

Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea

C 63



Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

Volum 60

27 ta' Frar 2017

Werrej

IV Informazzjoni

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea

2017/C 063/01	L-aħħar pubblikazzjonijiet tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea	1
---------------	--	---

V Avviżi

PROCEDURI TAL-QORTI

Il-Qorti tal-Ġustizzja

2017/C 063/02	Kawża C-128/15: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tal-11 ta' Jannar 2017 – Ir-Renju ta' Spanja vs Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (Rikors għal annullament — Sajd — Regolament (UE) Nru 1380/2013 — Regolament (UE) Nru 1367/2014 — Validità — Opportunitajiet ta' sajd — Approċċ ta' prekawzjoni — Prinċipju ta' stabbiltà relattiva tal-attivitajiet tas-sajd — Prinċipju ta' proporzjonalità — Prinċipju ta' ugwalianza fit-trattament — Roundnose grenadier u roughhead grenadier)	2
2017/C 063/03	Kawża C-289/15: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tal-11 ta' Jannar 2017 (talba għal deċiżjoni preliminari ta' Krajský súd v Prešove – is-Slovakkja) – proceduri kriminali kontra Jozef Grundza (Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Kooperazzjoni ġudizzjarja fmaterji kriminali — Deċiżjoni Qafas 2008/909/GAI — Artikolu 7 — Kundizzjoni ta' kriminalità doppja — Artikolu 9 — Raġuni għal nuqqas ta' rikonossiment u għal nuqqas ta' eżekuzzjoni bbażata fuq l-assenza ta' kriminalità doppja — Ċittadin tal-Istat ta' eżekuzzjoni kkundannat fl-Istat emittenti għal nuqqas ta' osservanza ta' deċiżjoni ta' awtorità pubblika)	2

MT

2017/C 063/04	Kawża C-411/15 P: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Għaxar Awla) tat-12 ta' Jannar 2017 – Timab Industries, Cie financière et de participations Roullier (CFPR) vs Il-Kummissjoni Ewropea (Appell — Akkordji — Suq Ewropew tal-fosfati għall-ghalf tal-annimali — Attribuzzjoni ta' kwoti ta' bejgħ, il-koordinazzjoni tal-prezzijiet u tal-kundizzjonijiet ta' bejgħ u l-iskambju ta' informazzjoni kummerċjali sensittiva — Irtirar tar-rikorrenti mill-proċedimenti ta' riżolviment tat-tilwim — Ġurisdizzjoni shiħa — Protezzjoni tal-aspettattivi legittimi u ta' trattament ugwali — Tul raġonevoli tal-proċedura)	3
2017/C 063/05	Kawża C-491/15 P: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tal-11 ta' Jannar 2017 – Rainer Typke vs Il-Kummissjoni Ewropea (Appell — Aċċess għad-dokumenti tal-istituzzjonijiet — Regolament (KE) Nru 1049/2001 — Artikolu 3 — Kuncett ta' dokument — Artikolu 2(3) — Dokumenti miżmuma minn istituzzjoni — Klassifikazzjoni ta' informazzjoni miżmuma f'database — Obbligu li jiġi stabbilit dokument inezistenti — Assenza — Dokumenti eżistenti li jistgħu jiġu estratti minn database)	4
2017/C 063/06	Kawzi Magħquda C-568/14 sa C-570/14: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tas-26 ta' Ottubru 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Juzgado de lo Mercantil n° 3 de Barcelona – Spanja – Ismael Fernández Oliva vs Caixabank SA (C-568/14), Jordi Carné Hidalgo, Anna Aracil Gracia vs Catalunya Banc SA (C-569/14), Nuria Robirosa Carrera, César Romera Navales vs Banco Popular Español SA (C-570/14) (Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Direttiva 93/13/KEE — Artikolu 99 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Kuntratti konklużi bejn bejjiegħa jew fornituri u konsumaturi — Kuntratti ipotekarji — Klawżola ta' rata minima — Proċedura kollettiva — Proċedura individwali bl-istess suġġett — Miżuri provviżorji)	4
2017/C 063/07	Kawża C-446/15: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tal-10 ta' Novembru 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Fővárosi Közigazgatási és Munkügyi Bíróság – l-Ungerija – Signum Alfa Sped Kft. vs Nemzeti Adó- és Vámhivatal Kiemelt Adó- és Vám Főigazgatóság (Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Artikolu 99 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Tassazzjoni — Taxxa fuq il-valur miżjud — Direttiva 2006/112/KE — Dritt għal tnaqqis — Rifjut — Persuna li tohrog il-fattura meqjusa li ma kinitx il-fornitur reali tas-servizzi ffatturati — Obbligi ta' verifika li jaqgħu fuq il-persuna taxxabbli)	5
2017/C 063/08	Kawża C-526/15: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tmien Awla) tas-27 ta' Ottubru 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari ta' Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel – Il-Belġju) – Uber Belgium BVBA vs Taxi Radio Bruxellois NV (Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Artikolu 53(2) tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Inammissibbiltà — Trasport ta' persuni permezz ta' vetturi bil-mutur — Xufiera privati li jużaw applikazzjoni għal smartphone li tippermetti li jitqiegħdu f'kuntatt ma' persuni li jixtiequ jwettqu traġitti urbani — Obbligu li jkollhom awtorizzazzjoni ta' operat)	6
2017/C 063/09	Kawża C-575/15 P: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tas-26 ta' Ottubru 2016 – Industria de Diseño Textil, SA (Inditex) vs L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) (Appell — Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Trade mark verbali ZARA — Servizzi ta' trasport — Użu ġenwin — Proċedimenti ta' revoka — Regolament (KE) Nru 207/2009 — Artikolu 51(1)(a) — Żnaturament tal-provi — Drittijiet tad-difiża)	6
2017/C 063/10	Kawża C-590/15 P: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tal-10 ta' Novembru 2016 – Alain Laurent Brouillard vs Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea (Appell — Artikolu 181 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Kuntratti pubbliċi għal servizzi — Proċedura nnegożjata ta' sejha għal offerti intiza għall-konkluzjoni ta' kuntratti qafas għat-traduzzjoni ta' testi ġuridici — Esklużjoni ta' subappaltatur propost — Kapaċità professjonali — Rekwizit ta' taħriġ ġuridiku komplet — Rikonossiment ta' diplomi)	7

2017/C 063/11	Kawża C-637/15 P: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tmien Awla) tal-25 ta' Ottubru 2016 – VSM Genesmiddelen BV vs Il-Kummissjoni Ewropea (Appell — Artikolu 181 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Sahha pubblika — Protezzjoni tal-konsumaturi — Regolament (KE) Nru 1924/2006 — Indikazzjonijiet dwar is-sahha li jirrigwardaw il-prodotti tal-ikel — Artikolu 13(3) — Lista komunitarja tal-indikazzjonijiet dwar is-sahha awtorizzati li jirrigwardaw il-prodotti tal-ikel — Sustanzi botanici — Indikazzjonijiet sospizi — Rikors għal nuqqas li tittiehed azzjoni — Tehid ta' pozzizzjoni mill-Kummissjoni — Att kontestabbli)	7
2017/C 063/12	Kawża C-697/15: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tal-10 ta' Novembru 2016 (talba għal decizjoni preliminari tat-Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte – l-Italja) – MB Srl vs Società Metropolitana Acque Torino (SMAT) SpA (Rinviju għal decizjoni preliminari — Artikolu 99 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Kuntratti pubbliċi — Direttiva 2004/18/KE — Direttiva 2014/24/UE — Partecipazzjoni f'sejha għal offerti — Offerent li naqas milli jsemmi l-ispejjeż tal-impriza li jikkonċernaw is-sigurtà fuq il-post tax-xogħol — Obbligu ġurisprudenzjali li tiġi pprovduta tali indikazzjoni — Esklużjoni mill-kuntratt mingħajr il-possibbiltà li din l-ommissjoni tiġi rettifkata)	8
2017/C 063/13	Kawzi Magħquda C-10/16 sa C-12/16: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tas-26 ta' Ottubru 2016 (talbiet għal decizjoni preliminari tal-Commissione tributaria provinciale di Genova – l-Italja – Ignazio Messina & C. SpA vs Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti – Capitaneria di porto di Genova (C-10/16), Agenzia delle Dogane e dei Monopoli – Ufficio di Genova (C-11/16), Autorità portuale di Genova (C-12/16) (Rinviju għal decizjoni preliminari — Artikolu 94 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Decizjoni tar-rinviju — Assenza ta' biżżejjeż precizazzjonijiet dwar il-kuntest fattwali u legiżlattiv — Assenza ta' precizazzjonijiet dwar ir-raġunijiet li jiġġustifikaw il-bżonn ta' risposta għad-domandi preliminari għall-finijiet tas-soluzzjoni ta' tilwima pendenti fil-kawża prinċipali — Artikolu 53(2) tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Inammissibbiltà manifesta)	9
2017/C 063/14	Kawża C-140/16: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tal-10 ta' Novembru 2016 (talba għal decizjoni preliminari tat-Tribunale Amministrativo Regionale per le Marche – l-Italja) – Edra Costruzioni Soc. coop., Edilfac Srl vs Comune di Maiolati Spontini (Talba għal decizjoni preliminari — Artikolu 99 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Kuntratti pubbliċi — Direttiva 2004/18/KE — Direttiva 2014/24/UE — Partecipazzjoni f'sejha għal offerti — Offerent li naqas milli jsemmi fl-offerta n-nefqa tal-impriza fir-rigward tas-sigurtà fuq ix-xogħol — Obbligu mill-qrati li tissemma din in-nefqa — Esklużjoni mill-kuntratt mingħajr il-possibbiltà li jiġi rettifikat dan in-nuqqas)	9
2017/C 063/15	Kawża C-162/16: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tal-10 ta' Novembru 2016 (talba għal decizjoni preliminari tat-Tribunale Amministrativo Regionale per il Molise – l-Italja) – Spinosa Costruzioni Generali SpA, Melfi Srl vs Comune di Monteroduni (Talba għal decizjoni preliminari — Artikolu 99 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Kuntratti pubbliċi — Direttiva 2004/18/KE — Direttiva 2014/24/UE — Partecipazzjoni f'sejha għal offerti — Offerent li naqas milli jsemmi fl-offerta n-nefqa tal-impriza fir-rigward tas-sigurtà fuq ix-xogħol — Obbligu mill-qrati li tissemma din in-nefqa — Esklużjoni mill-kuntratt mingħajr il-possibbiltà li jiġi rettifikat dan in-nuqqas)	10
2017/C 063/16	Kawża C-222/16: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tal-15 ta' Novembru 2016 (talba għal decizjoni preliminari tal-Administrativen sad – Varna) – il-Bulgarija – “MIP-TS” OOD vs Nachalnik na Mitnitsa Varna (Rinviju għal decizjoni preliminari — Politika kummerċjali — Regolament (KE) Nru ^o 1225/2009 — Artikolu 13 — Evitar — Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 791/2011 — Drappijiet b'malja miftuħa tal-fibri tal-ħgieġ li joriġinaw mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina — Dazji antidumping — Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 437/2012 u (UE) Nru 21/2013 — Spedizzjoni mit-Tajlandja — Estensjoni tad-dazju antidumping — Kamp ta' applikazzjoni razione temporis — Kodiċi Doganali tal-Komunità — Irkupru a posteriori ta' dazji fuq l-importazzjoni)	11

2017/C 063/17	Kawża C-321/16: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tmien Awla) tal-10 ta' Novembru 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari tad-Dublin District Court – l-Irlanda) – proċeduri kriminali kontra Owen Pardue (Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea — Preambolu u Artikoli 6, 20, 41, 47 u 48 — Setgħat tal-awtorità nazzjonali responsabbli għat-tressiq ta' proċeduri kriminali — Nuqqas ta' implementazzjoni tad-dritt tal-Unjoni — Artikolu 53(2) tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Nuqqas ta' ġurisdizzjoni manifesta tal-Qorti tal-Ġustizzja)	12
2017/C 063/18	Kawża C-577/16: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Verwaltungsgericht Berlin (il-Ġermanja) fis-16 ta' Novembru 2016 – Trinseo Deutschland Anlagengesellschaft mbH vs Bundesrepublik Deutschland	12
2017/C 063/19	Kawża C-594/16: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Consiglio di Stato (l-Italja) fit-23 ta' Novembru 2016 – Enzo Buccioli vs Banca d'Italia	13
2017/C 063/20	Kawża C-596/16: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Corte suprema di cassazione (l-Italja) fit-23 ta' Novembru 2016 – Enzo Di Puma vs Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)	14
2017/C 063/21	Kawża C-597/16: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Corte suprema di cassazione (l-Italja) fit-23 ta' Novembru 2016 – Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob) vs Antonio Zecca	15
2017/C 063/22	Kawża C-616/16: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Corte suprema di cassazione (l-Italja) fit-28 ta' Novembru 2016 – Presidenza del Consiglio dei Ministri <i>et</i> vs Nello Grassi <i>et</i>	15
2017/C 063/23	Kawża C-617/16: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Corte suprema di cassazione (l-Italja) fit-28 ta' Novembru 2016 – Presidenza del Consiglio dei Ministri vs Giovanna Castellano <i>et</i>	16
2017/C 063/24	Kawża C-630/16: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Helsingin hallinto-oikeus (Il-Finlandja) fis-7 ta' Diċembru 2016 – Anstar Oy vs Turvallisuus- ja kemikaalivirasto (Tukes)	17
2017/C 063/25	Kawża C-650/16: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Østre Landsret (Id-Danimarka) fid-19 ta' Diċembru 2016 – A/S Bevola u Jens W. Trock ApS vs Skatteministeriet	18
2017/C 063/26	Kawża C-669/16: Rikors ipprezentat fit-23 ta' Diċembru 2016 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq	18
2017/C 063/27	Kawża C-4/17 P: Appell ipprezentat fl-4 ta' Jannar 2017 mir-Repubblika Ċeka mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Il-Hames Awla) fl-20 ta' Ottubru 2016 fil-Kawża T-141/15, Ir-Repubblika Ċeka vs Il-Kummissjoni	19
2017/C 063/28	Kawża C-6/17 P: Appell ipprezentat fil-5 ta' Jannar 2017 minn ANKO A.E. Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tielet Awla) fis-27 ta' April 2017 fil-Kawża T-154/14, ANKO vs Il-Kummissjoni Ewropea	20
2017/C 063/29	Kawża C-7/17 P: Appell ipprezentat fil-5 ta' Jannar 2017 minn ANKO A.E. Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tielet Awla) fis-27 ta' April 2016 fil-Kawża T-155/14, ANKO vs Il-Kummissjoni Ewropea	21

2017/C 063/30	Kawża C-495/15 P: Digriet tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-10 ta' Novembru 2016 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika Portugiża: sostnuta minn: Ir-Renju ta' Spanja, Ir-Renju tal-Pajjiżi l-Baxxi	22
 Il-Qorti Ġenerali		
2017/C 063/31	Kawża T-189/14: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-13 ta' Jannar 2017 – Deza vs ECHA [“Access għal dokumenti — Regolament (KE) Nru 1049/2001 — Dokumenti miżmuma mill-ECHA li fihom informazzjoni sottomessa fil-kuntest tal-proċedura dwar it-talba għal awtorizzazzjoni ta' użu tas-sustanza ftalat ta' Bis (2-etilessil) (DEHP) — Deciżjoni li tiżvela ċerta informazzjoni kkunsidrata bhala kunfidenzjali mir-rikorrenti — Eċċezzjoni relatata mal-protezzjoni tal-interessi kummerċjali — Kuncett ta' hajja privata — Dritt għall-proprjetà — Obbligu ta' motivazzjoni”]	23
2017/C 063/32	Kawża T-225/15: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-17 ta' Jannar 2017 – QuaMa Quality Management vs EUIPO – Microchip Technology (medialbo) [“Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Proċedimenti ta' oppożizzjoni — Applikazzjoni għat-trade mark tal-Unjoni Ewropea verbali medialbo — Trade mark tal-Unjoni Ewropea verbali preċedenti MedialB — Raġuni relattiva għal rifjut — Probabbiltà ta' konfużjoni — Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 — Artikolu 41(1) tar-Regolament Nru 207/2009 — Reġistrazzjoni tat-trasferiment tat-trade mark — Artikolu 17(7) tar-Regolament Nru 207/2009”]	24
2017/C 063/33	Kawża T-250/15: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-24 ta' Novembru 2016 – Speciality Drinks vs EUIPO – William Grant (CLAN) (“Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Proċedimenti ta' oppożizzjoni — Applikazzjoni għat-trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea CLAN — Trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea preċedenti CLAN MACGREGOR — Raġuni relattiva għal rifjut — Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 — Probabbiltà ta' konfużjoni — Xebh tal-prodotti kkonċernati mis-sinjali kunfligġenti — Pubbliku rilevanti — Interdipendenza tal-kriterji — Setgha ta' bidla — Artikolu 65(3) tar-Regolament Nru 207/2009”)	24
2017/C 063/34	Kawża T-399/15: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tad-19 ta' Jannar 2017 – Morgan & Morgan vs EUIPO – Grupo Morgan & Morgan (Morgan & Morgan) [“Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Proċedimenti ta' oppożizzjoni — Applikazzjoni għat-trade mark tal-Unjoni Ewropea figurattiva Morgan & Morgan — Trade mark tal-Unjoni Ewropea figurattiva preċedenti MMG TRUST MIEMBRO DEL GRUPO MORGAN & MORGAN — Raġuni relattiva għal rifjut — Probabbiltà ta' konfużjoni — Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009”]	25
2017/C 063/35	Kawża T-419/15: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-17 ta' Jannar 2017 – Cofely Solelec et vs Il-Parlament (“Kuntratti pubbliċi għal xoghlijiet — Proċedura ta' sejha għal offerti — Estensjoni u mmodernizzar tal-bini Konrad Adenauer fil-Lussemburgu — Annullament tal-proċedura ta' sejha għal offerti — Obbligu ta' motivazzjoni — Valur tas-suq — Żball manifest ta' evalwazzjoni”)	26
2017/C 063/36	Kawża T-701/15: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tad-19 ta' Jannar 2017 – Stock Polska vs EUIPO – Lass & Steffen (LUBELSKA) [“Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Proċedimenti ta' oppożizzjoni — Applikazzjoni għal trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea LUBELSKA — Trade mark nazzjonali verbali preċedenti Lubeca — Raġuni relattiva għal rifjut — Probabbiltà ta' konfużjoni — Livell ta' attenzjoni tal-pubbliku — Xebh tas-sinjali — Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009”]	26
2017/C 063/37	Kawża T-54/16: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-17 ta' Jannar 2017 – Netguru vs EUIPO (NETGURU) [“Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Applikazzjoni għal trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea NETGURU — Raġuni assoluta għal rifjut — Assenza ta' karattru distintiv — Artikolu 7(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 — Obbligu ta' motivazzjoni — Artikolu 41 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali — Artikolu 75 tar-Regolament Nru 207/2009 — Artikolu 76(2) tar-Regolament Nru 207/2009”]	27

2017/C 063/38	Kawża T-64/16: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-18 ta' Jannar 2017 – Wieromiejczyk vs EUIPO (Tasty Puff) [“Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Applikazzjoni għat-trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea Tasty Puff — Raġunijiet assoluti għal rifjut — Karattru deskrittiv — Artikolu 7(1)(c) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 — Assenza ta' karattru distintiv — Artikolu 7(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009”]	28
2017/C 063/39	Kawża T-232/16 P: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tad-19 ta' Jannar 2017 – Il-Kummissjoni vs Frieberger u Vallin (“Appell — Servizz pubbliku — Uffiċjali — Pensjonijiet — Riforma tar-Regolamenti tal-Persunal — Żieda fl-età tal-irtirar — Deċiżjoni li tirrifjuta li tiġi kkalkolata mill-ġdid l-akkreditazzjoni tad-drittijiet għall-pensjoni — Prinċipju ta' ne ultra petita — Żball ta' liġi — Obbligu ta' motivazzjoni”)	28
2017/C 063/40	Kawża T-314/16: Rikors ippreżentat fil-15 ta' Diċembru 2016 – MS vs Il-Kummissjoni	29
2017/C 063/41	Kawża T-886/16: Rikors ippreżentat fil-15 ta' Diċembru 2016 – Nf Nails In Vogue vs EUIPO – Nails & Beauty (NAILS FACTORY)	30
2017/C 063/42	Kawża T-890/16: Rikors ippreżentat fit-12 ta' Diċembru 2016 – Scandlines Danmark u Scandlines Deutschland vs Il-Kummissjoni	31
2017/C 063/43	Kawża T-891/16: Rikors ippreżentat fit-12 ta' Diċembru 2016 – Scandlines Danmark u Scandlines Deutschland vs Il-Kummissjoni	32
2017/C 063/44	Kawża T-904/16: Rikors ippreżentat fil-21 ta' Diċembru 2016 – Labiri vs KESE u Il-Kumitat tar-Regjuni	33
2017/C 063/45	Kawża T-907/16: Rikors ippreżentat fit-22 ta' Diċembru 2016 – Schwenk Zement vs Il-Kummissjoni	33
2017/C 063/46	Kawża T-912/16: Rikors ippreżentat fit-22 ta' Diċembru 2016 – RRTec vs EUIPO – Mobotec (RROFA)	34
2017/C 063/47	Kawża T-913/16: Rikors ippreżentat fit-23 ta' Diċembru 2016 – Fininvest u Berlusconi vs BĊE	35
2017/C 063/48	Kawża T-2/17: Rikors ippreżentat fit-3 ta' Jannar 2017 – J.M. E.V. e hijos vs EUIPO – Masi (MASSI) .	37
2017/C 063/49	Kawża T-6/17: Rikors ippreżentat fl-4 ta' Jannar 2017 – Equivalenza Manufactory vs EUIPO – ITM Entreprises (BLACK LABEL BY EQUIVALENZA)	38
2017/C 063/50	Kawża T-7/17: Rikors ippreżentat fil-5 ta' Jannar 2017 – John Mills vs EUIPO – Jerome Alexander Consulting (MINERAL MAGIC)	38
2017/C 063/51	Kawża T-8/17: Rikors ippreżentat fil-5 ta' Jannar 2017 – Golden Balls vs EUIPO – Intra- Presse (GOLDEN BALLS)	39
2017/C 063/52	Kawża T-12/17: Rikors ippreżentat fil-11 ta' Jannar 2017 – Mellifera vs Il-Kummissjoni	40
2017/C 063/53	Kawża T-13/17: Rikors ippreżentat fit-12 ta' Jannar 2017 – Europa Terra Nostra vs Il-Parlament . . .	40
2017/C 063/54	Kawża T-14/17: Rikors ippreżentat fit-12 ta' Jannar 2017 – Landesbank Baden-Württemberg vs SRB	41
2017/C 063/55	Kawża T-15/17: Rikors ippreżentat fis-6 ta' Jannar 2017 – Mitrakos vs EUIPO – Belasco Baquedano (YAMAS)	43
2017/C 063/56	Kawża T-16/17: Rikors ippreżentat fit-13 ta' Jannar 2017 – APF vs Il-Parlament	43
2017/C 063/57	Kawża T-25/17: Rikors ippreżentat fis-17 ta' Jannar 2017 – Rintisch vs EUIPO – Compagnie laitière européenne (PROTICURD)	44

IV

(Informazzjoni)

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA TAL-UNJONI EWROPEA

L-aħħar pubblikazzjonijiet tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea

(2017/C 063/01)

L-aħħar pubblikazzjoni

ĠU C 53, 20.2.2017

Pubblikazzjonijiet precedenti

ĠU C 46, 13.2.2017

ĠU C 38, 6.2.2017

ĠU C 30, 30.1.2017

ĠU C 22, 23.1.2017

ĠU C 14, 16.1.2017

ĠU C 6, 9.1.2017

Dawn it-testi huma disponibbli fuq:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Avviżi)

PROCĊEDURI TAL-QORTI

IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tal-11 ta' Jannar 2017 – Ir-Renju ta' Spanja vs Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

(Kawża C-128/15) ⁽¹⁾

(Rikors għal annullament — Sajd — Regolament (UE) Nru 1380/2013 — Regolament (UE) Nru 1367/2014 — Validità — Opportunitajiet ta' sajd — Approċċ ta' prekawzjoni — Prinċipju ta' stabbiltà relattiva tal-attivitàjiet tas-sajd — Prinċipju ta' proporzjonalità — Prinċipju ta' ugwaljanza fit-trattament — Roundnose grenadier u roughhead grenadier)

(2017/C 063/02)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Partijiet

Rikorrenti: Ir-Renju ta' Spanja (rappreżentanti: A. Rubio González u L. Banciella Rodríguez-Miñón, aġenti)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Westerhof Löfflerová, A. de Gregorio Merino u F. Florindo Gijón, aġenti)

Parti intervenjenti in sostenn tal-konvenut: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Bouquet, I. Galindo Martín u A. Stobiecka-Kuik, aġenti)

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Ir-Renju ta' Spanja huwa kkundannat għall-ispejjeż.
- 3) Il-Kummissjoni Ewropea għandha tbatl l-ispejjeż rispettivi tagħha.

⁽¹⁾ ĠU C 155, 11.5.2015

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tal-11 ta' Jannar 2017 (talba għal deċiżjoni preliminari ta' Krajský súd v Prešove – is-Slovakkja) – proċeduri kriminali kontra Jozef Grundza

(Kawża C-289/15) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali — Deċiżjoni Qafas 2008/909/ĠAI — Artikolu 7 — Kundizzjoni ta' kriminalità doppja — Artikolu 9 — Raġuni għal nuqqas ta' rikonossiment u għal nuqqas ta' eżekuzzjoni bbażata fuq l-assenza ta' kriminalità doppja — Cittadin tal-Istat ta' eżekuzzjoni kkundannat fl-Istat emittenti għal nuqqas ta' osservanza ta' deċiżjoni ta' awtorità pubblika)

(2017/C 063/03)

Lingwa tal-kawża: is-Slovakk

Qorti tar-rinviju

Krajský súd v Prešove

Parti fil-proċedura kriminali prinċipali

Jozef Grundza

fil-preżenza ta': Krajská prokuratura Prešov

Dispożittiv

L-Artikolu 7(3) u l-Artikolu (9)(1)(d) tad-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2008/909/ĠAI, tas-27 ta' Novembru 2008, dwar l-applikazzjoni tal-prinċipju ta' rikonossiment reċiprodu ta' sentenzi f'materji kriminali li jimponu pieni ta' kustodja jew miżuri li jinvolvu ċ-ċaħda tal-libertà bil-għan li jiġu infurzati fl-Unjoni Ewropea, kif emendata bid-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2009/299/ĠAI, tas-26 ta' Frar 2009, għandhom jiġu interpretati fis-sens li l-kundizzjoni ta' kriminalità doppja għandha titqies li hija ssodisfatta f'sitwazzjoni bħal dik fil-kawża prinċipali, meta l-elementi fattwali li huma l-bażi tar-reat, kif riflessi fis-sentenza mogħtija mill-awtorità kompetenti tal-Istat emittenti, ikunu wkoll, bħala tali, punibbli b'sanzjoni kriminali fit-territorju tal-Istat ta' eżekuzzjoni, fil-każ li jkunu twettqu f'dan it-territorju.

⁽¹⁾ ĠU C 294, 7.9.2015

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Għaxar Awla) tat-12 ta' Jannar 2017 – Timab Industries, Cie
financière et de participations Roullier (CFPR) vs Il-Kummissjoni Ewropea**

(Kawża C-411/15 P) ⁽¹⁾

(Appell — Akkordji — Suq Ewropew tal-fofati għall-ghalf tal-annimali — Attribuzzjoni ta' kwoti ta' bejgħ, il-koordinazzjoni tal-prezzijiet u tal-kundizzjonijiet ta' bejgħ u l-iskambju ta' informazzjoni kummerċjali sensittiva — Irtirar tar-rikorrenti mill-proċedimenti ta' riżolviment tat-tilwim — Ġurisdiżjoni shiha — Protezzjoni tal-aspettattivi leġittimi u ta' trattament ugwali — Tul raġonevoli tal-proċedura)

(2017/C 063/04)

Lingwa tal-proċedura: il-Franċiż

Partijiet

Appellanti: Timab Industries, Cie financière et de participations Roullier (CFPR) (*rappreżentant:* N. Lenoir, avukat)

Parti oħra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea (*rappreżentanti:* C. Giolito u B. Mongin, aġenti, assistiti minn N. Coutrelis, avukat)

Dispożittiv

1) L-appell huwa miċhud.

2) Timab Industries kif ukoll Cie financière et de participations Roullier (CFPR) huma kkundannati għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C ##, ##.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tal-11 ta' Jannar 2017 – Rainer Typke vs Il-Kummissjoni Ewropea

(Kawża C-491/15 P) ⁽¹⁾

(Appell — Aċċess għad-dokumenti tal-istituzzjonijiet — Regolament (KE) Nru 1049/2001 — Artikolu 3 — Kunċett ta' dokument — Artikolu 2(3) — Dokumenti miżmuma minn istituzzjoni — Klassifikazzjoni ta' informazzjoni miżmuma f'database — Obbligu li jiġi stabbilit dokument inezistenti — Assenza — Dokumenti eżistenti li jistgħu jiġu estratti minn database)

(2017/C 063/05)

Lingwa tal-proċedura: l-Ingliż

Partijiet

Appellant: Rainer Typke (rappreżentant: C. Cortese, avukat)

Parti oħra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: F. Clotuche-Duvieusart u B. Eggers, aġenti)

Dispożittiv

- 1) L-appell huwa miċhud.
- 2) Rainer Typke huwa kkundannat għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 27, 25.1.2016.

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tas-26 ta' Ottubru 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Juzgado de lo Mercantil n° 3 de Barcelona – Spanja – Ismael Fernández Oliva vs Caixabank SA (C-568/14), Jordi Carné Hidalgo, Anna Aracil Gracia vs Catalunya Banc SA (C-569/14), Nuria Robirosa Carrera, César Romera Navales vs Banco Popular Español SA (C-570/14)

(Kawżi Magħquda C-568/14 sa C-570/14) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Direttiva 93/13/KEE — Artikolu 99 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Kuntratti konklużi bejn bejjiegha jew fornituri u konsumaturi — Kuntratti ipotekarji — Klawżola ta' rata minima — Proċedura kollettiva — Proċedura individwali bl-istess suġġett — Miżuri provviżorji)

(2017/C 063/06)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Qorti tar-rinviju

Juzgado de lo Mercantil n° 3 de Barcelona

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Ismael Fernández Oliva (C-568/14), Jordi Carné Hidalgo, Anna Aracil Gracia SA (C-569/14), Nuria Robirosa Carrera, César Romera Navales (C-570/14)

Konvenuti: Caixabank SA (C-568/14), Catalunya Banc SA (C-569/14), Banco Popular Español SA (C-570/14)

Dispożittiv

L-Artikolu 7(1) tad-Direttiva tal-Kunsill 93/13/KEE, tal-5 ta' April 1993, dwar klawżoli inġusti f'kuntratti mal-konsumatur, għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi leġiżlazzjoni nazzjonali, bħal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali, li ma tippermettix lill-qorti adita b'azzjoni individwali minn konsumatur intiża li tiġi kkonstatata n-natura inġusta ta' klawżola ta' kuntratt li torbtu ma' bejniegħ jew fornitur tadotta ex officio, għall-perijodu li tqis li jkun utli, miżuri provviżorji fl-istennija ta' sentenza definittiva dwar azzjoni kollettiva pendenti li s-soluzzjoni mogħtija fiha tkun tista' tiġi adottata għall-azzjoni individwali, meta tali miżuri huma meħtieġa sabiex tiġi ggarantita l-effikaċità shiha tad-deċiżjoni ġudizzjarja li tkun għad trid tingħata dwar l-eżistenza tad-drittijiet invokati mill-konsumatur fuq il-bażi tad-Direttiva 93/13.

(¹) ĠU C 46, 9.2.2015.

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tal-10 ta' Novembru 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság – l-Ungerija – Signum Alfa Sped Kft. vs Nemzeti Adó- és Vámhivatal Kiemelt Adó- és Vám Főigazgatóság

(Kawża C-446/15) (¹)

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Artikolu 99 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Tassazzjoni — Taxxa fuq il-valur miżjud — Direttiva 2006/112/KE — Dritt għal tnaqqis — Rifjut — Persuna li toħroġ il-fattura meqjusa li ma kinitx il-fornitur reali tas-servizzi ffatturati — Obbligi ta' verifika li jaqgħu fuq il-persuna taxxabbli)

(2017/C 063/07)

Lingwa tal-kawża: l-Ungeriz

Qorti tar-rinviju

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Signum Alfa Sped Kft.

Konvenuta: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Kiemelt Adó- és Vám Főigazgatóság

Dispożittiv

Id-dispożizzjonijiet tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud, għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu prassi nazzjonali li skontha l-amministrazzjoni fiskali tirrifjuta li tagħti lil persuna taxxabbli d-dritt li jnaqqas it-taxxa fuq il-valur miżjud dovuta jew imħallsa għas-servizzi li ġew ipprovduti lilha għar-raġuni li l-fatturi relatati ma' dawn is-servizzi ma jistgħux jitqiesu li huma affidabbli peress li l-persuna li harġet dawn il-fatturi ma setgħetx tkun il-fornitur reali tal-imsemmija servizzi, hlief jekk jiġi pprovat, fid-dawl ta' provi oġġettivi u mingħajr ma jiġi rikjest mill-persuna taxxabbli li twettaq verifika li ma hijiex obbligata twettaq, li din il-persuna taxxabbli kienet taf jew messha kienet taf li l-imsemmija servizzi kienu involuti fi frodi tat-taxxa fuq il-valur miżjud, haġa li hija l-qorti tar-rinviju li għandha tivverifika.

(¹) ĠU C 381, 16.11.2015.

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tmien Awla) tas-27 ta' Ottubru 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari ta' *Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel – Il-Belġju*) – *Uber Belgium BVBA vs Taxi Radio Bruxellois NV*

(Kawża C-526/15) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Artikolu 53(2) tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Inammissibbiltà — Trasport ta' persuni permezz ta' vetturi bil-mutur — Xufiera privati li jużaw applikazzjoni għal smartphone li tippermetti li jitqiegħdu f'kuntatt ma' persuni li jixtiequ jwettqu traġitti urbani — Obbligu li jkollhom awtorizzazzjoni ta' operat)

(2017/C 063/08)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Qorti tar-rinviju

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Uber Belgium BVBA

Konvenuta: Taxi Radio Bruxellois NV

fil-preżenza ta': Uber International BV, Rasier Operations BV, Uber BV, Brussels Hoofdstedelijk Gewest, Belgische Federatie van Taxis, Nationale Groepering van Ondernemingen met Taxi- en Locatievoertuigen met Chauffeur VZW

Dispożittiv

It-talba għal deċiżjoni preliminari mressqa min-Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel (qorti kummerċjali ta' Brussell li fiha jiġi mitkellem l-Olandiż, il-Belġju), permezz ta' deċiżjoni tat-23 ta' Settembru 2015, hija manifestament inammissibbli.

⁽¹⁾ ĠU C 429, 21.12.2015.

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tas-26 ta' Ottubru 2016 – *Industria de Diseño Textil, SA (Inditex) vs L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)*

(Kawża C-575/15 P) ⁽¹⁾

(Appell — Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Trade mark verbali ZARA — Servizzi ta' trasport — Użu ġenwin — Proċedimenti ta' revoka — Regolament (KE) Nru 207/2009 — Artikolu 51(1)(a) — Żnaturament tal-provi — Drittijiet tad-difiża)

(2017/C 063/09)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Partijiet

Rikorrenti: Industria de Diseño Textil, SA (Inditex) (rappreżentant: C. Duch Fonoll, avukat)

Parti oħra fil-proċedura: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) (rappreżentant: J. Crespo Carillo, aġent)

Dispożittiv

- 1) *L-appell huwa miċhud.*
- 2) *Industria de Diseño Textil SA (Inditex) hija kkundannata għall-ispejjeż.*

⁽¹⁾ ĠU C 38, 1.2.2016

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tal-10 ta' Novembru 2016 – Alain Laurent Brouillard vs Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea

(Kawża C-590/15 P) ⁽¹⁾

(Appell — Artikolu 181 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Kuntratti pubbliċi għal servizzi — Proċedura nnegożjata ta' sejha għal offerti intiża għall-konklużjoni ta' kuntratti qafas għat-traduzzjoni ta' testi ġuridici — Esklużjoni ta' subappaltatur propost — Kapacità professjonali — Rekwiżit ta' tahrig ġuridiku komplet — Rikonoxximent ta' diplomi)

(2017/C 063/10)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Appellant: Alain Laurent Brouillard (rappreżentant: P. Vande Castele, avukat)

Parti oħra fil-proċedura: Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: J. Inghelram u S. Chantre, aġenti)

Dispożittiv

- 1) *L-appell huwa miċhud.*
- 2) *Alain Laurent Brouillard huwa kkundannat għall-ispejjeż.*

⁽¹⁾ ĠU C 48, 08.02.2016

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tmien Awla) tal-25 ta' Ottubru 2016 – VSM Geneesmiddelen BV vs Il-Kummissjoni Ewropea

(Kawża C-637/15 P) ⁽¹⁾

(Appell — Artikolu 181 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Sahha pubblika — Protezzjoni tal-konsumaturi — Regolament (KE) Nru 1924/2006 — Indikazzjonijiet dwar is-sahha li jirrigwardaw il-prodotti tal-ikel — Artikolu 13(3) — Lista komunitarja tal-indikazzjonijiet dwar is-sahha awtorizzati li jirrigwardaw il-prodotti tal-ikel — Sustanzi botaniċi — Indikazzjonijiet sospiżi — Rikors għal nuqqas li tittiehed azzjoni — Tehid ta' pożizzjoni mill-Kummissjoni — Att kontestabbli)

(2017/C 063/11)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Appellanti: VSM Geneesmiddelen BV (rappreżentant: U. Grundmann, avukat)

Parti oħra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentant: M. Wilderspin u S. Grünheid, aġenti)

Dispożittiv

1. *L-appell huwa miċhud.*
2. *Ma hemmx iktar lok li tinghata deċiżjoni dwar it-talba għal intervent ipprezentata mill-European Confederation of Pharmaceutical Entrepreneurs (EUCOPE).*
3. *VSM Geneesmiddelen BV hija kkundannata għall-ispejjeż relatati mal-proċedura tal-appell.*
4. *VSM Geneesmiddelen BV u l-European Confederation of Pharmaceutical Entrepreneurs (EUCOPE) għandhom ibatu l-ispejjeż tagħhom stess relatati mat-talba għal intervent ipprezentata minn din tal-ahhar.*

⁽¹⁾ GU C 48, 08.02.2016.

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tal-10 ta' Novembru 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte – l-Italja) – MB Srl vs Società Metropolitana Acque Torino (SMAT) SpA

(Kawża C-697/15) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Artikolu 99 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Kuntratti pubblici — Direttiva 2004/18/KE — Direttiva 2014/24/UE — Partecipazzjoni f'sejha għal offerti — Offerent li naqas milli fl-offerta jsemmi l-ispejjeż tal-impriza li jikkonċernaw is-sigurtà fuq il-post tax-xogħol — Obbligu ġurisprudenzjali li tiġi pprovduta tali indikazzjoni — Esklużjoni mill-kuntratt mingħajr il-possibbiltà li din l-ommissjoni tiġi rettifikata)

(2017/C 063/12)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: MB Srl

Konvenuta: Società Metropolitana Acque Torino (SMAT) SpA

Dispożittiv

Il-prinċipju ta' ugwajanza fit-trattament u l-obbligu ta' trasparenza, kif implementati bid-Direttiva 2004/18/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-31 ta' Marzu 2004, fuq kordinazzjoni ta' proċeduri għall-ghoti ta' kuntratti għal xogħlijiet pubblici, kuntratti għal provvisti pubblici u kuntratti għal servizzi pubblici [kuntratti pubblici għal xogħlijiet, għal provvisti u għal servizzi], għandhom jiġu interpretati fis-sens li huma jipprekludu l-esklużjoni ta' offerent mill-proċedura ta' għoti ta' kuntratt pubbliku wara n-nuqqas ta' osservanza, minnu, tal-obbligu li fl-offerta jindika b'mod distint l-ispejjeż tal-impriza li jikkonċernaw is-sigurtà fuq il-post tax-xogħol – li n-nuqqas ta' osservanza tiegħu huwa ssanzjonat bl-esklużjoni mill-proċedura – li ma jirriżultax espressament mid-dokumenti tal-kuntratt jew mil-leġiżlazzjoni nazzjonali, iżda jirriżulta minn interpretazzjoni ta' din il-leġiżlazzjoni u mill-mili tal-lakuni tal-imsemija dokumenti, mill-qorti nazzjonali li tiddeċiedi fl-ahhar istanza. Il-prinċipji ta' ugwajanza fit-trattament u ta' proporzjonalità għandhom ukoll jiġu interpretati fis-sens li dawn ma jipprekludux il-fatt li tali offerenti jinghata l-possibbiltà li jirrimedja għas-sitwazzjoni u li jissodisfa l-imsemmi obbligu fi żmien stabbilit mill-awtorità kontraenti.

⁽¹⁾ GU C 106, 21.3.2016.

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tas-26 ta' Ottubru 2016 (talbiet għal deċiżjoni preliminari tal-Commissione tributaria provinciale di Genova – l-Italja – Ignazio Messina & C. SpA vs Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti – Capitaneria di porto di Genova (C-10/16), Agenzia delle Dogane e dei Monopoli – Ufficio di Genova (C-11/16), Autorità portuale di Genova (C-12/16)

(Kawżi Magħquda C-10/16 sa C-12/16) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Artikolu 94 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Deċiżjoni tar-rinviju — Assenza ta' biżżejjed preċiżazzjonijiet dwar il-kuntest fattwali u leġiżlattiv — Assenza ta' preċiżazzjonijiet dwar ir-raġunijiet li jiġġustifikaw il-bżonn ta' risposta għad-domandi preliminari għall-finijiet tas-soluzzjoni ta' tilwima pendenti fil-kawża prinċipali — Artikolu 53(2) tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Inammissibilità manifesta)

(2017/C 063/13)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Commissione tributaria provinciale di Genova

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Ignazio Messina & C. SpA

Konvenuti: Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti – Capitaneria di porto di Genova (C-10/16), Agenzia delle Dogane e dei Monopoli – Ufficio di Genova (C-11/16), Autorità portuale di Genova (C-12/16)

Dispożittiv

It-talbiet għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Commissione tributaria provinciale di Genova (Kummissjoni Fiskali tal-Provinċja ta' Genova, l-Italja), b'deċiżjonijiet tal-11 ta' Dicembru 2015, huma manifestament inammissibbli.

⁽¹⁾ ĠU C 111, 29.03.2016.

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tal-10 ta' Novembru 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunale Amministrativo Regionale per le Marche – l-Italja) – Edra Costruzioni Soc. coop., Edilfac Srl vs Comune di Maiolati Spontini

(Kawża C-140/16) ⁽¹⁾

(Talba għal deċiżjoni preliminari — Artikolu 99 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Kuntratti pubblici — Direttiva 2004/18/KE — Direttiva 2014/24/UE — Partecipazzjoni f'sejha għal offerti — Offerent li naqas milli jsemmi fl-offerta n-nefqa tal-impriza fir-rigward tas-sigurtà fuq ix-xogħol — Obbligu mill-qrati li tissemma din in-nefqa — Esklużjoni mill-kuntratt mingħajr il-possibilità li jiġi rrettifikat dan in-nuqqas)

(2017/C 063/14)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Tribunale Amministrativo Regionale per le Marche

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Edra Costruzioni Soc. coop., Edilfac Srl

Konvenut: Comune di Maiolati Spontini

Fil-preżenza ta': Torelli Dottori SpA

Dispożittiv

Il-prinċipju ta' ugwajjanza fit-trattament u l-obbligu ta' trasparenza, hekk kif implementati mid-Direttiva 2004/18/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-31 ta' Marzu 2004, fuq kordinazzjoni ta' proċeduri għall-ghoti ta' kuntratti għal xogħlijiet pubbliċi, kuntratti għal provvisti pubbliċi u kuntratti għal servizzi pubbliċi [kuntratti pubbliċi għal xogħlijiet, provvisti u servizzi], għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu l-esklużjoni ta' offerent mill-proċedura ta' għoti ta' kuntratt pubbliku wara n-nuqqas ta' osservanza min-naħa tiegħu tal-obbligu li jindika b'mod distint fl-offerta n-nefqa tal-impriża fir-rigward tas-sigurtà fuq ix-xogħol – li n-nuqqas ta' osservanza tiegħu huwa ssanzjonat bl-esklużjoni mill-proċedura – li ma jirriżultax espressament mid-dokumenti tal-kuntratt jew mill-leġiżlazzjoni nazzjonali, iżda minn interpretazzjoni ta' din il-leġiżlazzjoni u mis-soluzzjoni għal-lakuni li jirriżultaw mill-imsemmija dokumenti, min-naħa tal-qorti nazzjonali li tiddeciedi fl-aħħar istanza. Il-prinċipji ta' ugwajjanza fit-trattament u ta' proporzjonalità għandhom jiġu interpretati wkoll fis-sens li ma jipprekludux il-fatt li tali offerent jinghata l-possibbiltà li jissana s-sitwazzjoni tiegħu u jissodisfa l-imsemmi obbligu f'terminu stabbilit mill-awtorità kontraenti.

(¹) ĠU C 200, 6.6.2016

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tal-10 ta' Novembru 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari tat- Tribunale Amministrativo Regionale per il Molise – L-Italja) – Spinosa Costruzioni Generali SpA, Melfi Srl vs Comune di Monteroduni

(Kawża C-162/16) (¹)

(Talba għal deċiżjoni preliminari — Artikolu 99 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Kuntratti pubbliċi — Direttiva 2004/18/KE — Direttiva 2014/24/UE — Partecipazzjoni f'sejha għal offerti — Offerent li naqas milli jsemmi fl-offerta n-nefqa tal-impriża fir-rigward tas-sigurtà fuq ix-xogħol — Obbligu mill-qrati li tisemma din in-nefqa — Esklużjoni mill-kuntratt mingħajr il-possibbiltà li jiġi rrettifikat dan in-nuqqas)

(2017/C 063/15)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Tribunale Amministrativo Regionale per il Molise

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Spinosa Costruzioni Generali SpA, Melfi Srl

Konvenut: Comune di Monteroduni

Fil-preżenza ta': I.c.i Impresa Costruzioni Industriali Srl e.a., Alba Costruzioni ScpA, Ottoerre Group Srl

Dispożittiv

Il-prinċipju ta' ugwaljanza fit-trattament u l-obbligu ta' trasparenza, hekk kif implementati mid-Direttiva 2004/18/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-31 ta' Marzu 2004, fuq kordinazzjoni ta' proċeduri għall-ghoti ta' kuntratti għal xogħlijiet pubbliċi, kuntratti għal provvisti pubbliċi u kuntratti għal servizzi pubbliċi [kuntratti pubbliċi għal xogħlijiet, provvisti u servizzi], għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu l-esklużjoni ta' offerent mill-proċedura ta' għoti ta' kuntratt pubbliku wara n-nuqqas ta' osservanza min-naha tiegħu tal-obbligu li jindika b'mod distint fl-offerta n-nefqa tal-impriza fir-rigward tas-sigurtà fuq ix-xogħol – li n-nuqqas ta' osservanza tiegħu huwa ssanzjonat bl-esklużjoni mill-proċedura – li ma jirriżultax espressament mid-dokumenti tal-kuntratt jew mill-legiżlazzjoni nazzjonali, iżda minn interpretazzjoni ta' din il-legiżlazzjoni u mis-soluzzjoni għal-lakuni li jirriżultaw mill-imsemmija dokumenti, min-naha tal-qorti nazzjonali li tiddeciedi fl-ahhar istanza. Il-prinċipji ta' ugwaljanza fit-trattament u ta' proporzjonalità għandhom jiġu interpretati wkoll fis-sens li ma jipprekludux il-fatt li tali offerent jinghata l-possibbiltà li jissana s-sitwazzjoni tiegħu u jissodisfa l-imsemmi obbligu f'terminu stabbilit mill-awtorità kontraenti.

(¹) ĠU C 200, 6.6.2016

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tal-15 ta' Novembru 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Administrativen sad – Varna) – il-Bulgarija – “MIP-TS” OOD vs Nachalnik na Mitnitsa Varna

(Kawża C-222/16) (¹)

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Politika kummerċjali — Regolament (KE) Nru^o1225/2009 — Artikolu 13 — Evitar — Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 791/2011 — Drappijiet b'malja miftuħa tal-fibri tal-ħġieġ li joriginaw mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina — Dazji antidumping — Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 437/2012 u (UE) Nru 21/2013 — Spedizzjoni mit-Tajlandja — Estensjoni tad-dazju antidumping — Kamp ta' applikazzjoni razione temporis — Kodiċi Doganali tal-Komunità — Irkupru a posteriori ta' dazji fuq l-importazzjoni)

(2017/C 063/16)

Lingwa tal-kawża: il-Bulgaru

Qorti tar-rinviju

Administrativen sad – Varna

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: “MIP-TS” OOD

Konvenut: Nachalnik na Mitnitsa Varna

Dispożittiv

L-Artikolu 1(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 791/2011, tat-3 ta' Awwissu 2011, li jimponi dazju antidumping definittiv u li jiġbor b'mod definittiv id-dazju provviżorju impost fuq l-importazzjonijiet ta' ċerti drappijiet b'malja miftuħa tal-fibri tal-ħġieġ li joriginaw mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina, għandu jiġi interpretat fis-sens li d-dazju antidumping definittiv stabbilit f'din id-dispożizzjoni huwa applikabbli għal importazzjonijiet ta' drappijiet b'malja miftuħa tal-fibri tal-ħġieġ, li hemm referenza għalihom fl-imsemmija dispożizzjoni, iddikjarati li joriginaw mit-Tajlandja u mwettqa qabel id-data tad-dhul fis-seħh tar-Regolament (UE) Nru 437/2012, tat-23 ta' Mejju 2012, li jniedi investigazzjoni dwar il-possibbiltà ta' evazzjoni ta' miżuri tal-anti-dumping imposti mir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (KE) Nru 791/2011, u li jissugġetta dawn l-importazzjonijiet għar-registrazzjoni, bhall-importazzjoni inkwistjoni fil-kawża prinċipali, meta jkun stabbilit li dawn id-drappijiet b'malja miftuħa tal-fibri tal-ħġieġ fil-fatt joriginaw mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina.

(¹) ĠU C 243, 4.7.2016.

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tmien Awla) tal-10 ta' Novembru 2016 (talba għal deċizzjoni preliminari tad-Dublin District Court – l-Irlanda) – proċeduri kriminali kontra Owen Pardue

(Kawża C-321/16) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċizzjoni preliminari — Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea — Preambolu u Artikoli 6, 20, 41, 47 u 48 — Setgħat tal-awtorità nazzjonali responsabbli għat-tressiq ta' proċeduri kriminali — Nuqqas ta' implementazzjoni tad-dritt tal-Unjoni — Artikolu 53(2) tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Nuqqas ta' ġurisdizzjoni manifesta tal-Qorti tal-Ġustizzja)

(2017/C 063/17)

Lingwa tal-proċedura: l-Ingliż

Qorti tar-rinviju

Dublin District Court

Parti fil-proċeduri kriminali prinċipali

Owen Pardue

Dispożittiv

Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea manifestament ma għandhiex ġurisdizzjoni sabiex tirrispondi għad-domandi magħmula mid-Dublin District Court (qorti distrettwali ta' Dublin, l-Irlanda), permezz ta' deċizzjoni tas-27 ta' Mejju 2016.

⁽¹⁾ ĠU C 279, 1.6.2016.

Talba għal deċizzjoni preliminari mressqa mill-Verwaltungsgericht Berlin (il-Ġermanja) fis-16 ta' Novembru 2016 – Trinseo Deutschland Anlagengesellschaft mbH vs Bundesrepublik Deutschland

(Kawża C-577/16)

(2017/C 063/18)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Verwaltungsgericht Berlin

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Trinseo Deutschland Anlagengesellschaft mbH

Konvenuta: Bundesrepublik Deutschland

Domandi preliminari

1. L-Artikolu 1 tad-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-13 ta' Ottubru 2003, li tistabbilixxi skema għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra ġewwa l-Komunità ⁽¹⁾, moqri flimkien mal-Anness I tagħha, għandu jiġi interpretat fis-sens li l-produzzjoni ta' polimeri, u b'mod partikolari ta' polimeri ta' polikarbonat, f'installazzjonijiet b'kapaċità ta' produzzjoni li taqbeż il-100 tunnellata kull jum, għandha titqies li hija attività ta' produzzjoni ta' prodotti kimiċi organiċi bażiċi permezz ta' qsim, formazzjoni mill-ġdid, ossidazzjoni parzjali jew totali jew permezz ta' proċessi ohra simili?

2. Fil-każ ta' risposta pożittiva għall-ewwel domanda, l-operatur ta' tali installazzjoni jista' jsostni li huwa intitolat għal allokkazzjoni mingħajr hlas ta' kwoti ta' emissjonijiet permezz ta' applikazzjoni diretta tad-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 2003/87 u tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2011/278/UE ⁽²⁾ f'sitwazzjoni fejn allokkazzjoni mingħajr hlas ta' kwoti ta' emissjonijiet bis-sahħa tad-dritt nazzjonali ma tkunx possibbli minhabba s-sempliċi fatt li l-Istat Membru kkonċernat ma jkunx inkluda, fil-kamp ta' applikazzjoni tal-liġi nazzjonali li tittrasponi d-Direttiva 2003/87, l-installazzjonijiet ta' produzzjoni ta' polimeri, u f'sitwazzjoni fejn, għal din ir-raġuni biss, dawn l-installazzjonijiet ma jkunux jistgħu jipparteċipaw fl-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet?

⁽¹⁾ Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-13 ta' Ottubru 2003, li tistabbilixxi skema għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra ġewwa l-Komunità u li temenda d-Direttiva 96/61/KE (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 15, Vol. 7, p. 631).

⁽²⁾ Deciżjoni tal-Kummissjoni 2011/278/UE, tas-27 ta' April 2011, li tiddetermina regoli tranżitorji madwar l-Unjoni kollha għal allokkazzjoni armonizzata mingħajr hlas tal-kwoti tal-emissjonijiet skont l-Artikolu 10a tad-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU 2011 L 130, p. 1).

Talba għal deciżjoni preliminari mressqa mill-Consiglio di Stato (l-Italja) fit-23 ta' Novembru 2016 – Enzo Buccioni vs Banca d'Italia

(Kawża C-594/16)

(2017/C 063/19)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Consiglio di Stato

Partijiet fil-kawża principali

Rikorrent: Enzo Buccioni

Konvenuta: Banca d'Italia

Domandi preliminari

- 1) Il-prinċipju ta' trasparenza, stabbilit b'mod ċar fl-Artikolu 15 tal-verżjoni kkonsolidata tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, fl-għan ġenerali vinkolanti tiegħu, interpretat fis-sens li dan il-prinċipju jista' jiġi rregolat mid-dispożizzjonijiet leġiżlattivi jew ekwivalenti msemmija fil-paragrafu 3 ta' din id-dispożizzjoni, li l-kontenut tiegħu jista' jkun il-manifestazzjoni ta' setgħa diskrezzjonali eċċessivament wiesgħa u nieqsa minn bażi legali kkostitwita minn sors superjuri tad-dritt Ewropew fir-rigward tal-istabbiliment minn qabel ta' prinċipji minimi li ma huma suġġetti għal ebda deroga, jipprekludi tali interpretazzjoni limitattiva simili fil-qasam tal-leġiżlazzjoni Ewropea fil-qasam ta' funzjonijiet ta' sorveljanza tal-istabbilimenti ta' kreditu, li tasal biex iċċaħhad lill-imsemmi prinċipju ta' trasparenza mill-essenza tiegħu anki f'każijiet fejn l-interess għall-aċċess huwa marbut ma' interessi essenzjali tal-applikant li jiffurmaw parti b'mod ċar mill-eċċezzjonijiet għal-limitazzjonijiet ammessi f'dan is-settur?
- 2) B'konsegwenza ta' dan, l-Artikolu 22(2) kif ukoll l-Artikolu 27(1) tar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1024/2013, tal-15 ta' Ottubru 2013, li jikkonferixxi kompiti speċifiċi lill-Bank Ċentrali Ewropew fir-rigward ta' politiki relatati mas-supervizzjoni prudenzjali ta' istituzzjonijiet ta' kreditu ⁽¹⁾, għandhom jiġu interpretati mhux bhala każijiet mhux eċċezzjonali ta' deroga min-natura mhux aċċessibbli tad-dokumenti, iżda pjuttost bhala dispożizzjonijiet li għandhom jiġu interpretati għall-finijiet iktar wiesgħa tal-Artikolu 15 tal-verżjoni kkonsolidata tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u, bhala tali, jidhlu taht prinċipju normattiv ġenerali tal-liġi tal-Unjoni li jgħid li l-aċċess ma jistax ikun ristrett, fit-tmiem ta' bilanċjar raġonevoli u proporzjonat tar-rekwiżiti tas-settur tal-kreditu mal-interessi fundamentali tal-persuna li tfaddal li tintlaqat minn sitwazzjoni ta' tqassim tal-oneru (burden-sharing), fir-rigward taċ-ċirkustanzi rilevanti kkonstatati minn awtorità ta' sorveljanza li għandha karatteristiċi organizzazzjonali u kompetenzi settorjali analogi għal dawk tal-Bank Ċentrali Ewropew?

- 3) Konsegwentement, fir-rigward tal-Artikolu 53 tad-Direttiva 2013/36/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-26 ta' Ġunju 2013, dwar l-aċċess għall-attività tal-istituzzjonijiet ta' kreditu u s-superviżjoni prudenzjali tal-istituzzjonijiet ta' kreditu u tad-ditti tal-investment, li temenda d-Direttiva 2002/87/KE u li tħassar id-Direttivi 2006/48/KE u 2006/49/KE (Test b'relevanza għaż-ŻEE) ⁽¹⁾ u tad-dispożizzjonijiet tal-ordinament ġuridiku nazzjonali konformi ma' din id-dispożizzjoni, l-imsemmi Artikolu 53 għandu jiġi kkonċiljat mal-korp kollu fformat mid-dispożizzjonijiet u prinċipji l-oħra stabbiliti fil-punt (1), fis-sens li l-aċċess jista' jinghata, fil-każ ta' talba mressqa wara s-sottomissjoni tal-istabbiliment bankarju għall-proċedura ta' likwidazzjoni amministrattiva forzata, mhux biss meta l-applikant ma jressaqx it-talba tiegħu esklużivament fil-kuntest ta' proċeduri ċivili jew kummerċjali effettivament imressqa bil-għan tal-protezzjoni ta' interessi patrimonjali leżi wara s-sottomissjoni tal-istabbiliment bankarju għall-proċedura ta' likwidazzjoni amministrattiva forzata, iżda wkoll meta l-applikant imsemmi, preċiżament sabiex tiġi vverifikata l-possibbiltà li jitressqu tali proċeduri ċivili jew kummerċjali, jadixxi preliminarjament lil awtorità ġudizzjarja li tinghata l-kompetenza mill-Istat nazzjonali biex tipproteġi d-dritt ta' aċċess u ta' trasparenza preċiżament minhabba l-protezzjoni sħiħa tad-drittijiet tad-difiża u ta' azzjoni legali, partikolarment fir-rigward tat-talba ta' persuna li tfaddal li diġà batiet l-effetti tat-tqasim tal-oneru (burden sharing) fil-kuntest ta' proċedura ta' insolvenza tal-istabbiliment ta' kreditu li miegħu din kienet iddepożitata it-tfaddil tagħha?

⁽¹⁾ ĠU L 287, p. 63.

⁽²⁾ ĠU L 176, p. 338.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Corte suprema di cassazione (l-Italja) fit-23 ta' Novembru 2016 – Enzo Di Puma vs Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

(Kawża C-596/16)

(2017/C 063/20)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Corte suprema di cassazione

Partijiet fil-kawża principali

Rikorrent: Enzo Di Puma

Konvenuta: Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

Domandi preliminari

- 1) L-Artikolu 50 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea għandu jiġi interpretat fis-sens li ladarba deċiżjoni definitiva tkun ikkonstatata li l-fatti li jikkostitwixxu reat kriminali ma ġewx stabbiliti, u mingħajr ma hemm bżonn ta' evalwazzjoni ġdida mill-qorti nazzjonali, l-ebda proċedura oħra intiza għall-adozzjoni ta' sanzjonijiet li, min-natura u l-gravità tagħhom, għandhom jiġu kklassifikati bħala sanzjonijiet penali ma tista' tinbeda jew titkompla għall-istess fatti?
- 2) Il-qorti nazzjonali, fil-kuntest tal-evalwazzjoni tagħha tan-natura effettiva, proporzjonata u dissważiva tas-sanzjonijiet, għall-finijiet tal-konstatazzjoni tal-ksur tal-prinċipju *ne bis in idem* imsemmi fl-Artikolu 50 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, għandha tiegħu inkunsiderazzjoni l-limiti ta' piena li jirriżultaw mid-Direttiva 2014/57/UE ⁽¹⁾?

⁽¹⁾ Direttiva 2014/57/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-16 ta' April 2014, dwar sanzjonijiet kriminali għal abbuż tas-suq (direttiva dwar l-abbuż tas-suq) (ĠU L 173, p. 179).

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Corte suprema di cassazione (l-Italja) fit-
23 ta' Novembru 2016 – Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob) vs Antonio Zecca**

(Kawża C-597/16)

(2017/C 063/21)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Corte suprema di cassazione

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

Konvenut: Antonio Zecca

Domandi preliminari

- 1) L-Artikolu 50 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, għandu jiġi interpretat fis-sens li, meta qorti taġhti deċiżjoni finali li tikkonstata li l-konvenut ma wettaqx ir-reat allegat, huwa jipprekludi, mingħajr il-htieġa għall-qorti nazzjonali li taġhmel evalwazzjoni ulterjuri, it-tnehdija jew il-prosekuzzjoni ta' procedimenti ulterjuri bbażati fuq l-istess fatti bil-għan tal-impożizzjoni ta' sanzjonijiet li, minhabba n-natura u l-gravità tagħhom, għandhom jitqiesu bhala kriminali?
- 2) Fl-evalwazzjoni tal-effettività, tal-proporzjonalità u tan-natura dissważiva tas-sanzjonijiet, għall-finijiet tad-determinazzjoni tal-ksur tal-prinċipju ta' *ne bis in idem* li hemm riferiment għalih fl-Artikolu 50 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, il-qorti nazzjonali għandha tiegħu inkunsiderazzjoni l-limiti għas-sanzjonijiet kriminali stabbiliti fid-Direttiva 2014/57/UE? ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Direttiva 2014/57/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-16 ta' April 2014, dwar sanzjonijiet kriminali għal abbuż tas-suq (direttiva dwar l-abbuż tas-suq) (ĠU 2014, L 173, p. 179).

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Corte suprema di cassazione (l-Italja) fit-
28 ta' Novembru 2016 – Presidenza del Consiglio dei Ministri et vs Nello Grassi et**

(Kawża C-616/16)

(2017/C 063/22)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Corte suprema di cassazione

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Presidenza del Consiglio dei Ministri, Gianni Pantuso, Angelo Tralongo, Maria Michela D'Alessandro

Konvenuti u rikorrenti incidentali: Nello Grassi, Carmela Amato, Università degli Studi di Palermo, Presidenza del Consiglio dei Ministri, Ministero della Salute, Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

Domandi preliminari

- 1) Id-Direttiva Nru 82/76/KEE ⁽¹⁾, li emendat id-Direttivi Nru 75/362/KEE ⁽²⁾ u Nru 75/363/KEE ⁽³⁾, għandha tiġi interpretata fis-sens li jaqa' fl-ambitu ta' applikazzjoni tagħha anki t-tahriġ għal tobba li qed jispeċjalizzaw, kemm full-time kif ukoll part-time, li kien diġà beda fil-31 ta' Dicembru 1982 u tkompla wara din id-data, sa liema data l-Istati Membri kellhom jadottaw il-miżuri necessarji biex jikkonformaw mad-Direttiva Nru 82/76/KEE, skont l-Artikolu 16 tagħha?

Fkaż ta' risposta pożittiva ghad-domanda Nru 1:

- 2) L-Anness miżjud mad-Direttiva ta' "Kordinament" Nru 75/363/KEE mill-Artikolu 13 tad-Direttiva Nru 82/76/KEE, li emendat id-Direttivi Nru 75/362/KEE u Nru 75/363/KEE, għandu jiġi interpretat fis-sens li għal tahrig għal tobba li qed jispeċjalizzaw li kien diġà beda fil-31 ta' Diċembru 1982, l-obbligu ta' remunerazzjoni adegwata għat-tobba li qed jispeċjalizzaw jiddependi mis-sodisfazzjoni tal-obbligu tar-riorganizzazzjoni tal-korsijiet jew mill-kompatibbiltà marrekwiżiti tal-imsemmija direttivi?
- 3) Fir-rigward tat-tobba speċjalizzati li attendew tahrig għal tobba li qed jispeċjalizzaw li kien beda qabel l-1 ta' Jannar 1983 iżda li spiċċa wara din id-data, kien hemm l-obbligu ta' remunerazzjoni adegwata lilhom għat-tul kollu tat-tahrig jew biss għall-perijodu wara l-31 ta' Diċembru 1982 u, f'dan l-aħhar każ, għal liema eventwali kundizzjonijiet kien sugġett dan l-obbligu?

-
- (¹) Direttiva tal-Kunsill 82/76/KEE, tas-26 ta' Jannar 1982, li temenda d-Direttiva 75/362/KEE dwar ir-rikonoxximent reċiproku tad-diplomi, ċertifikati u evidenza oħra ta' kwalifiki formali fil-medicina, inklużi miżuri biex jiffacilitaw l-eżerċizzju effettiv tad-dritt ta' stabbiliment u ta' libertà biex jipprovdu servizzi u d-Direttiva 75/363 dwar il-kordinament tad-dispożizzjonijiet leġislattivi, regolamentari u amministrattivi fir-rigward tal-attivajiet tat-tobba (ĠU L 43, p. 21). (Traduzzjoni mhux uffiċjali)
- (²) Direttiva tal-Kunsill 75/362/KEE, tas-16 ta' Ġunju 1975, dwar ir-rikonoxximent reċiproku tad-diplomi, ċertifikati u evidenza oħra ta' kwalifiki formali fil-medicina, inklużi miżuri biex jiffacilitaw l-eżerċizzju effettiv tad-dritt ta' stabbiliment u ta' libertà biex jipprovdu servizzi (ĠU L 167, p. 1). (Traduzzjoni mhux uffiċjali)
- (³) Direttiva tal-Kunsill 75/363/KEE, tas-16 ta' Ġunju 1975, dwar il-kordinament tad-dispożizzjonijiet leġislattivi, regolamentari u amministrattivi fir-rigward tal-attivajiet tat-tobba (ĠU L 167, p. 14). (Traduzzjoni mhux uffiċjali)

Talba għal deċizzjoni preliminari mressqa mill-Corte suprema di cassazione (l-Italja) fit-28 ta' Novembru 2016 – Presidenza del Consiglio dei Ministri vs Giovanna Castellano et

(Kawża C-617/16)

(2017/C 063/23)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Corte suprema di cassazione

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Presidenza del Consiglio dei Ministri

Konvenuti u rikorrenti incidental: Giovanna Castellano, Maria Concetta Pandolfo, Antonio Marletta, Vito Mannino, Olga Gagliardo, Emilio Nardi, Maria Catania, Massimo Gallucci, Giovanna Pischedda, Giambattista Gagliardo

Domandi preliminari

- 1) Id-Direttiva 82/76/KEE (¹), li twettaq rikapitolazzjoni tad-Direttivi 75/362/KEE (²) u 75/363/KEE (³), għandha tiġi interpretata fis-sens li jaqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tagħha anki t-tahrig ta' tobba speċjalisti, kemm full-time kif ukoll part-time, li kien diġà fis-seħh u li komplaw wara l-31 ta' Diċembru 1982, li hija d-data ta' skadenza stabbilita għall-Istati Membri permezz tal-Artikolu 16 tad-Direttiva 82/76/KEE sabiex jadottaw il-miżuri neċessarji sabiex jikkonformaw ruhhom.

Fil-każ ta' risposta fl-affermattiv ghad-domanda 1:

- 2) l-anness, miżjud mad-Direttiva “koordinazzjoni” 75/363/KEE permezz tal-Artikolu 13 tad-Direttiva 82/76/KEE, li twettaq rikapitolazzjoni tad-Direttivi 75/362/KEE u 75/363/KEE, għandu jiġi interpretat fis-sens li għall-korsijiet ta' taħriġ ta' speċjalizzazzjoni li fil-31 ta' Diċembru 1982 kienu diġà nbdew, it-tnissil tal-obbligu ta' remunerazzjoni adegwata għat-tobba li jkunu qegħdin jispeċjalizzaw jiddependi mit-tweqqif tal-obbligu ta' organizzazzjoni mill-ġdid jew, fi kwalunkwe każ, ta' verifika ta' kompatibbiltà mad-dispożizzjonijiet tal-imsemmija direttivi?
- 3) għat-tobba li jkunu kisbu speċjalizzazzjonijiet billi attendew korsijiet ta' taħriġ li kienu diġà bdew iżda kienu għadhom ma spicċawx fl-1 ta' Jannar 1983, tnissel jew le l-obbligu ta' remunerazzjoni adegwata għat-tul kollu tal-kors jew għall-perijodu ta' żmien ta' wara l-31 ta' Diċembru 1982 biss, u taht liema kundizzjonijiet?

- ⁽¹⁾ Direttiva tal-Kunsill 82/76/KEE, tas-26 ta' Jannar 1982, li temenda d-Direttiva 75/362/KEE dwar ir-rikonoxximent reciproku tad-diplomi, taċ-ċertifikati u ta' titoli oħra ta' tabib u li tinkludi miżuri intiżi sabiex jiġi faċilitat l-eżerċizzju effettiv tad-dritt ta' stabbiliment u tal-libertà li jiġu pprovduti servizzi u d-Direttiva 75/363/KEE dwar il-koordinazzjoni ta' liġijiet, regolamenti u dispożizzjonijiet amministrattivi li jikkonċernaw l-attivitajiet ta' tabib (ĠU L 43, p. 21).
- ⁽²⁾ Direttiva tal-Kunsill 75/362/KEE, tas-16 ta' Ġunju 1975, dwar ir-rikonoxximent reciproku tad-diplomi, taċ-ċertifikati u ta' titoli oħra ta' tabib u li tinkludi miżuri intiżi sabiex jiġi faċilitat l-eżerċizzju effettiv tad-dritt ta' stabbiliment u ta' libertà li jiġu pprovduti servizzi (ĠU L 167, p. 1).
- ⁽³⁾ Direttiva tal-Kunsill 75/363/KEE, tas-16 ta' Ġunju 1975, dwar il-koordinazzjoni ta' liġijiet, regolamenti u dispożizzjonijiet amministrattivi li jikkonċernaw l-attivitajiet ta' tabib (ĠU L 167, p. 14).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Helsingin hallinto-oikeus (Il-Finlandja) fis-7 ta' Diċembru 2016 – Anstar Oy vs Turvallisuus- ja kemikaalivirasto (Tukes)

(Kawża C-630/16)

(2017/C 063/24)

Lingwa tal-kawża: il-Finlandiż

Qorti tar-rinviju

Helsingin hallinto-oikeus

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Anstar Oy

Parti oħra interessata: Turvallisuus- ja kemikaalivirasto (Tukes)

Domandi preliminari

- 1) Il-mandat M/120 u l-istandard armonizzat EN 1090-1 (:2009+A1:2011), adottat abbażi tiegħu, għandhom jiġu interpretati fis-sens li l-prodotti li għandhom jiġu ffissati fil-konkrit qabel it-twebbis tiegħu, kif elenkati fil-punti 1 sa 4 tad-deċiżjoni tat-[Turvallisuus- ja kemikaalivirasto] (aġenzija tas-sigurtà u ta' prodotti kimiċi, iktar 'il quddiem it-“Tukes”) (sistemi ta' sospensjoni użati għall-iffissar ta' pannelli tal-faċċata u appoġġi tal-gebel għall-qafas tal-bini, ċerti boltijiet, pjanci għall-iffissar u elementi ta' mmuntar standard tal-azzar, sistemi ta' bracing, bażi għall-pilastri u hitan, kif ukoll konnessjonijiet għall-gallariji) ma jidhlux fil-kamp ta' applikazzjoni tagħhom?
- 2) Ir-Regolament (UE) Nru 305/2011 ⁽¹⁾ li jstabbilixxi kondizzjonijiet armonizzati għall-kumerċjalizzazzjoni tal-prodotti għall-bini u li jhassar id-Direttiva tal-Kunsill 89/106/KEE, il-mandati tal-Kummissjoni ċċitati fil-kawża preżenti u d-dritt tal-Unjoni jipprekludu l-interpretazzjoni tat-Tukes, li tgħid li l-imsemmija prodotti ma jaqgħux fil-kamp ta' applikazzjoni tal-mandat M/120 u tal-istandard EN 1090 1?

⁽¹⁾ Regolament (UE) Nru 305/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tad-9 ta' Marzu 2011, li jstabbilixxi kondizzjonijiet armonizzati għall-kumerċjalizzazzjoni tal-prodotti għall-bini u li jhassar id-Direttiva tal-Kunsill 89/106/KEE (ĠU 2011, L 88, p. 5).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Østre Landsret (Id-Danimarka) fid-19 ta' Diċembru 2016 – A/S Bevola u Jens W. Trock ApS vs Skatteministeriet

(Kawża C-650/16)

(2017/C 063/25)

Lingwa tal-kawża: id-Daniż

Qorti tar-rinviju

Østre Landsret

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: A/S Bevola u Jens W. Trock ApS

Konvenuti: Skatteministeriet

Domandi preliminari

L-Artikolu 49 TFUE jipprekludi sistema fiskali nazzjonali li, bħal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali, timplika l-possibbiltà ta' tnaqqis tat-telf tal-fergħat nazzjonali filwaqt li tali possibbiltà ta' tnaqqis ma teżistix għat-telf tal-fergħat stabbiliti fi Stati Membri oħra, u dan anki f'kundizzjonijiet li jikkorrispondu għal daww stabbiliti mill-Qorti tal-Ġustizzja fil-punti 55 u 56 tas-sentenza tagħha, Marks & Spencer, C-446/03 ⁽¹⁾, sakemm il-grupp ma għażilx integrazzjoni fiskali internazzjonali skont il-kundizzjonijiet kif deskritti fil-kawża prinċipali?

⁽¹⁾ Sentenza tat-13 ta' Diċembru 2005, EU:C:2005:763.

Rikors ipprezentat fit-23 ta' Diċembru 2016 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq

(Kawża C-669/16)

(2017/C 063/26)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: J. Norris-Usher, C. Hermes, aġenti)

Konvenut: Ir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq

Talbiet tar-rikorrenti

- tiddikjara li, billi naqas li jindika s-siti għall-protezzjoni tal-ispeċi *phocoena phocoena* (denfil iswed) ir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq naqas milli jwettaq l-obbligi tiegħu taht l-Artikolu 4(1), l-Anness II u l-Anness III tad-Direttiva 92/43/KEE ⁽¹⁾ dwar il-konservazzjoni ta' l-habitat naturali u tal-fawna u l-flora selvaġġa;
- tiddikjara li bin-nuqqas korrispondenti li jikkontribwixxi għall-holqien ta' network Natura 2000 proporzjonalment għar-rappreżentazzjoni fit-territorju tal-habitats tal-ispeċijiet ta' denfil iswed (*phocoena phocoena*) ir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq naqas li jwettaq l-obbligu tiegħu taht l-Artikolu 3(2) tal-istess direttiva;
- tikkundanna lir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti principali

Id-denfil iswed (*phocoena phocoena*) huwa speċi ta' ċetaceju akwatiku elenkata fl-Anness II tad-Direttiva Habitats bħala speċi ta' interess Komunitarju li jeħtieġu n-nomina ta' żoni speċjali ta' konservazzjoni. Popolazzjoni sinjifikattiva tal-ispeċijiet fi ħdan l-Unjoni Ewropea tinsab fl-ibhra fejn ir-Renju Unit jeżerċita drittijiet sovrani.

Skont l-Artikoli 3(2) u 4(1) kif ukoll skont l-Annessi II u III tad-Direttiva Habitats, l-Istati Membri li jospitaw id-denfil iswed fl-ibhra tagħhom għandhom jipponu siti għall-protezzjoni tagħhom u, billi jagmlu hekk, jikkontribwixxu għall-holqien ta' network Natura 2000. Skont il-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Gustizzja, il-lista ta' siti proposta għandha tkun eżawrjenti.

Ir-Renju Unit ma pproponiex siti biżżejjed għad-denfil iswed.

(¹) ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 15, Vol. 2, p. 102.

Appell ipprezentat fl-4 ta' Jannar 2017 mir-Repubblika Ċeka mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Il-Hames Awla) fl-20 ta' Ottubru 2016 fil-Kawża T-141/15, Ir-Repubblika Ċeka vs Il-Kummissjoni

(Kawża C-4/17 P)

(2017/C 063/27)

Lingwa tal-kawża: iċ-Ċek

Partijiet

Appellanti: Ir-Repubblika Ċeka (rappreżentanti: M. Smolek, J. Vlácil u J. Pavliš, aġenti)

Parti oħra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea

Suġġett

Appell mis-sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea tal-20 ta' Ottubru 2016 fil-Kawża T-141/15, Ir-Repubblika Ċeka vs Il-Kummissjoni (is-"sentenza appellata") li fiha r-Repubblika Ċeka talbet l-annullament tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/103 (¹), tas-16 ta' Jannar 2015, li teskludi mill-finanzjament tal-Unjoni Ewropea ċertu nfiq imġarrab mill-Istati Membri skont il-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (FAEG) u skont il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR) (innotifikata bid-dokument C(2015) 53) (id-"deciżjoni kkontestata"), sa fejn teskludi l-infiq sostnut mir-Repubblika Ċeka għall-perijodu 2010 sa 2012 u li jammonta għal somma totali ta' EUR 2 123 199,04.

Talbiet

- tannulla s-sentenza appellata;
- tannulla d-deciżjoni kkontestata sa fejn teskludi nfiq li jammonta għal total ta' EUR 2 123 199,04 sostnut mir-Repubblika Ċeka, u
- tikkundanna lill-Kummissjoni Ewropea għall-ispejjeż tal-proċedura.

Aggravji u argumenti prinċipali

Insostenn tal-appell tagħha, l-appellanti tinvoka tliet aggravji.

L-ewwel aggravju huwa bbażat fuq ksur tal-Artikolu 11 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 479/2008 ⁽²⁾, tad-29 ta' April 2008, dwar l-organizzazzjoni komuni tas-suq tal-inbid (iktar 'il quddiem ir-"Regolament Nru 479/2008") sa fejn il-Qorti Ġenerali allegatament wettqet żball ta' liġi meta kkonstatat li l-Artikolu 11 ta' dan ir-regolament ma kienx ikopri miżuri għall-protezzjoni tad-dwieli kontra l-hsara kkawżata mill-annimali u/jew mill-ghasafar.

It-tieni aggravju huwa bbażat fuq ksur tal-Artikolu 5(2) tar-Regolament Nru 479/2008 u tal-prinċipji ta' ċertezza legali u tal-aspettattivi legittimi. Fis-sentenza appellata, il-Qorti Ġenerali allegatament wettqet żball ta' liġi meta kkonstatat li l-Kummissjoni Ewropea tista' tiddikjara ċerti miżuri kompletament ineliġibbli għall-finanzjament mill-Unjoni Ewropea u fuq din il-bażi teskludi mill-finanzjament l-infiq kollu sostnut b'rabta ma' dawn il-miżuri, minkejja l-fatt li l-Kummissjoni Ewropea stess eżaminat l-eliġibbiltà ta' dawn il-miżuri billi evalwat l-abbozz tal-programm ta' sostenn u ma qajmet ebda oġġezzjoni.

It-tielet aggravju huwa bbażat fuq ksur tal-Artikolu 41 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea flimkien mal-Artikolu 31 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1290/2005 ⁽³⁾, tal-21 ta' Ġunju 2005, dwar il-finanzjament tal-Politika Agrikola Komuni, jew mal-Artikolu 52 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 ⁽⁴⁾ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-17 ta' Diċembru 2013, dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni, u mal-Artikoli 11 u 16 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 885/2006 ⁽⁵⁾, tal-21 ta' Ġunju 2006, li jstabbilixxi regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1290/2005 dwar l-akkreditazzjoni tal-aġenziji tal-hlas u ta' korpjiet oħrajn u l-approvazzjoni tal-kontijiet tal-FAEG u tal-FAEŽR. Il-Qorti Ġenerali allegatament wettqet żball ta' liġi fis-sentenza appellata meta kkonstatat li l-Kummissjoni Ewropea setgħet teskludi mill-finanzjament tal-Unjoni Ewropea nfiq marbut ma' perijodu li matul tiegħu r-Repubblika Ċeka kienet prekluzi milli tippreżenta l-fehma tagħha skont il-proċedura stabbilita għall-korrezzjonijiet finanzjarji fil-qasam agrikolu.

⁽¹⁾ ĠU 2015 L 16, p. 33

⁽²⁾ ĠU 2008 L 148, p. 1

⁽³⁾ ĠU 2005 L 209, p. 1.

⁽⁴⁾ ĠU 2013 L 347, p. 549

⁽⁵⁾ ĠU L 322M, 2.12.2008, p. 162

Appell ippreżentat fil-5 ta' Jannar 2017 minn ANKO A.E. Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tielet Awla) fis-27 ta' April 2017 fil-Kawża T-154/14, ANKO vs Il-Kummissjoni Ewropea

(Kawża C-6/17 P)

(2017/C 063/28)

Lingwa tal-kawża: il-Grieg

Partijiet

Appellanti: ANKO A.E. Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias (rappreżentant: Stavroula Paliou, avukat)

Parti oħra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

— tannulla s-sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-27 ta' April 2016 fil-Kawża T154/14 u tirrinvijja l-kawża quddiem il-Qorti Ġenerali għal eżami mill-ġdid tal-mertu;

— tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż.

Aggravji u argumenti prinċipali

L-appellanti tikkontesta s-sentenza mogħtija fis-27 ta' April 2016 mill-Qorti Ġenerali fil-kawża T-154/14 billi ssostni li tali sentenza tinkludi evalwazzjonijiet legali li jiksru regoli tad-dritt tal-Unjoni.

Skont l-appellanti, is-sentenza appellata għandha tiġi annullata:

- i) fl-ewwel lok, inkonnessjoni mad-dispożizzjoni applikabbli tad-dritt materjali, minhabba żball ta' liġi u irregolarità proċedurali li jivvizzjaw il-motivazzjoni tas-sentenza appellata;
- ii) fit-tieni lok, minhabba żball ta' liġi inkonnessjoni mad-dispożizzjonijiet li jirregolaw, fir-rigward tal-kawża, is-sugġett u l-oneru tal-prova u, fir-rigward tal-kontrotalba, it-tqassim tal-oneru tal-prova.

F'dan il-kuntest, l-aggravji huma dawn li ġejjin:

- I) inkonnessjoni tal-iżball ta' liġi u mal-irregolarità proċedurali:
 - 1) l-ewwel aggravju: motivazzjoni insuffiċjenti manifesta.
 - 2) it-tieni aggravju: żball ta' liġi u ta' motivazzjoni kontraddittorja.
- II) inkonnessjoni tal-iżball ta' liġi u mar-regoli li jirregolaw is-sugġett u l-oneru tal-prova:
 - 3) it-tielet aggravju: żball ta' liġi marbut mas-sugġett u mal-oneru tal-prova fir-rigward tal-kawża.
 - 4) ir-raba' aggravju: żball ta' liġi marbut mat-tqassim tal-oneru tal-prova fir-rigward tal-kontrotalba tal-Kummissjoni.

Appell ipprezentat fil-5 ta' Jannar 2017 minn ANKO A.E. Antiprospeion, Emporiou kai Viomichanias mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tielet Awla) fis-27 ta' April 2016 fil-Kawża T-155/14, ANKO vs Il-Kummissjoni Ewropea

(Kawża C-7/17 P)

(2017/C 063/29)

Lingwa tal-kawża: il-Grieg

Partijiet

Appellanti: ANKO A.E. Antiprospeion, Emporiou kai Viomichanias (rappreżentant: Stavroula Paliou, avukat)

Parti oħra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet tar-rikorrenti

— tannulla s-sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-27 ta' April 2016, fil-Kawża T-155/14, u tirreferi l-kawża lura lill-Qorti Ġenerali biex tagħti sentenza fuq il-mertu;

— tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż.

Aggravji u argumenti prinċipali

L-appellanti ssostni li s-sentenza tal-Qorti Ġenerali, tas-27 ta' April 2016, fil-Kawża T155/14 fiha konkluzjonijiet ġuridici li jiksru prinċipji tad-dritt tal-Unjoni u tisfidhom permezz ta' dan l-appell.

Skont ir-rikorrenti, is-sentenza appellata għandha tiġi annullata:

- i. Fl-ewwel lok, fir-rigward tad-dispożizzjonijiet applikabbli tad-dritt sostanzjali, inkwantu fiha żbalji tal-liġi u irregolarità proċedurali li jivvizzjaw ir-raġunament f'dik is-sentenza.
- ii. Fit-tieni lok, sa fejn fiha żbalji tal-liġi fir-rigward tar-regoli li jirregolaw, b'riferiment għar-rikors fl-ewwel istanza, il-kwistjonijiet li għandhom jiġu pprovati u l-oneru tal-prova u, b'riferiment għall-kontrotalba, l-allokazzjoni tal-oneru tal-prova.

F'dan il-kuntest, l-aggravji huma s-segwenti:

- I. B'riferiment għall-iżball tal-liġi u għall-irregolaritajiet proċedurali:
 - 1) L-ewwel aggravju: assenza totali ta' motivazzjoni.
 - 2) It-tieni aggravju: żball ta' liġi u motivazzjoni kontradittorja.
- II. B'riferiment għall-iżball ta' liġi u r-regoli li jirregolaw il-kwistjonijiet li għandhom jiġu pprovati u l-oneru tal-prova:
 - 3) It-tielet aggravju: żball ta' liġi b'riferiment għall-kwistjonijiet li għandhom jiġu pprovati u l-oneru tal-prova fl-ewwel istanzi.
 - 4) Ir-raba' aggravju: żball ta' liġi b'riferiment għall-allokazzjoni tal-oneru tal-prova fil-kontrotalba tal-Kummissjoni.

Digriet tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-10 ta' Novembru 2016 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika Portugiża: sostnuta minn: Ir-Renju ta' Spanja, Ir-Renju tal-Pajjiżi l-Baxxi

(Kawża C-495/15 P) ⁽¹⁾

(2017/C 063/30)

Lingwa tal-kawża: il-Portugiż

Il-President tal-Qorti tal-Ġustizzja ordna t-thassir tal-kawża.

⁽¹⁾ ĠU C 371, 9.11.2015.

IL-QORTI ĠENERALI

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-13 ta' Jannar 2017 – Deza vs ECHA

(Kawża T-189/14) ⁽¹⁾

["Access għal dokumenti — Regolament (KE) Nru 1049/2001 — Dokumenti miżmuma mill-ECHA li fihom informazzjoni sottomessa fil-kuntest tal-proċedura dwar it-talba għal awtorizzazzjoni ta' użu tas-sustanza ftalat ta' Bis (2-etilessil) (DEHP) — Deċiżjoni li tiżvela ċerta informazzjoni kkunsidrata bhala kunfidenzjali mir-rikorrenti — Eċċezzjoni relatata mal-protezzjoni tal-interessi kummerċjali — Kuncett ta' hajja privata — Dritt għall-proprjetà — Obbligu ta' motivazzjoni"]

(2017/C 063/31)

Lingwa tal-kawża: iċ-Ċek

Partijiet

Rikorrenti: Deza, a.s. (Valašské Meziříčí, ir-Repubblika Ċeka) (rappreżentant: P. Dejl, avukat)

Konvenuta: L-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (ECHA) (rappreżentanti: inizjalment A. Iber, T. Zbihlej u M. Heikkilä, aġenti, sussegwentement M. Heikkilä, C. Buchanan u W. Broere, aġenti, assistiti minn M. Mašková, avukat)

Intervenjenti insostenn tal-konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: F. Clotuche-Duvieusart, P. Ondrůšek u K. Talabér-Ritz, aġenti), u ClientEarth (Londra, ir-Renju Unit), European Environmental Bureau (EEB) (Brussell, il-Belġju), Vereniging Health Care Without Harm Europe (Rijswijk, il-Pajjiżi l-Baxxi) (rappreżentant: B. Kloostra, avukat)

Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament tad-deċiżjonijiet tal-ECHA, tal-24 ta' Jannar 2014, li jirrigwardaw l-iżvelar ta' ċerta informazzjoni sottomessa mir-rikorrenti fil-kuntest tal-proċedura relatata mat-talba għal awtorizzazzjoni ta' użu tas-sustanza ftalat ta' Bis (2-etilessil) (DEHP).

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Deza, a.s. għandha tbat, minbarra l-ispejjeż tagħha stess, dawk sostnuti mill- Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (ECHA), inklużi l-ispejjeż relatati mal-proċedura għal miżuri provviżorji.
- 3) Il-Kummissjoni Ewropea għandha tbat l-ispejjeż tagħha stess.
- 4) ClientEarth, European Environmental Bureau (EEB) u Vereniging Health Care Without Harm Europe għandhom ibatu l-ispejjeż tagħhom stess.

⁽¹⁾ ĠU C 194, 24.6.2014.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-17 ta' Jannar 2017 – QuaMa Quality Management vs EUIPO – Microchip Technology (medialbo)

(Kawża T-225/15) ⁽¹⁾

[“*Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Proċedimenti ta’ oppożizzjoni — Applikazzjoni għat-trade mark tal-Unjoni Ewropea verbali medialbo — Trade mark tal-Unjoni Ewropea verbali preċedenti MediaLB — Raġuni relattiva għal rifjut — Probabbiltà ta’ konfużjoni — Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 — Artikolu 41(1) tar-Regolament Nru 207/2009 — Reġistrazzjoni tat-trasferiment tat-trade mark — Artikolu 17(7) tar-Regolament Nru 207/2009*”]

(2017/C 063/32)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: QuaMa Quality Management GmbH (Glashütten, il-Ġermanja) (rappreżentant: C. Russ, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentant: M. Fischer, aġent)

Parti ohra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO, intervenjenti quddiem il-Qorti Ġenerali: Microchip Technology, Inc. (Chandler, Arizona, l-Istati Uniti) (rappreżentant: C. Bergmann, avukat)

Suġġett

Rikors ippreżentat kontra d-deċiżjoni tar-Raba’ Bord tal-Appell tal-EUIPO, tad-19 ta’ Frar 2015 (Każijiet magħquda R 1809/2014-4 u R 1680/2014-4), dwar proċedimenti ta’ oppożizzjoni bejn Microchip Technology u Alexander Bopp.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) QuaMa Quality Management GmbH hija kkundannata għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 228, 13.7.2015.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-24 ta’ Novembru 2016 – Speciality Drinks vs EUIPO – William Grant (CLAN)

(Kawża T-250/15) ⁽¹⁾

[“*Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Proċedimenti ta’ oppożizzjoni — Applikazzjoni għat-trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea CLAN — Trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea preċedenti CLAN MACGREGOR — Raġuni relattiva għal rifjut — Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 — Probabbiltà ta’ konfużjoni — Xebh tal-prodotti kkonċernati mis-sinjali kunfligġenti — Pubbliku rilevanti — Interdipendenza tal-kriterji — Setgħa ta’ bidla — Artikolu 65(3) tar-Regolament Nru 207/2009*”]

(2017/C 063/33)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Speciality Drinks Ltd (Londra, ir-Renju Unit) (rappreżentanti: G. Pritchard, barrister)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: M. Vuijst, A. Folliard-Monguiral u M. Rajh, aġenti)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO, intervenjenti quddiem il-Qorti Ġenerali: William Grant & Sons Ltd (Dufftown, ir-Renju Unit) (rappreżentanti: J. Cormack u G. Anderson, solicitors)

Suġġett

Rikors ipprezentat kontra d-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-5 ta' Marzu 2015 (Każ R 220/2014-1), dwar proċedimenti ta' oppożizzjoni bejn William Grant & Sons u Speciality Drinks.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Speciality Drinks Ltd hija kkundannata għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 245, 27.7.2015.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tad-19 ta' Jannar 2017 – Morgan & Morgan vs EUIPO – Grupu Morgan & Morgan (Morgan & Morgan)

(Kawża T-399/15) ⁽¹⁾

["Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Proċedimenti ta' oppożizzjoni — Applikazzjoni għat-trade mark tal-Unjoni Ewropea figurattiva Morgan & Morgan — Trade mark tal-Unjoni Ewropea figurattiva preċedenti MMG TRUST MIEMBRO DEL GRUPO MORGAN & MORGAN — Raġuni relattiva għal rifjut — Probabbiltà ta' konfużjoni — Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009"]

(2017/C 063/34)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Morgan & Morgan Srl International Insurance Brokers (Conegliano, l-Italja) (rappreżentanti: F. Caricato u F. Gatti, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: J. Crespo Carrillo u C. Martini, aġenti)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO, intervenjenti quddiem il-Qorti Ġenerali: Grupu Morgan & Morgan (Panama, il-Panama)

Suġġett

Rikors ipprezentat kontra d-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-EUIPO tas-7 ta' Mejju 2015 (Każ R 1657/2014-1), dwar proċedimenti ta' oppożizzjoni bejn Grupu Morgan & Morgan u Morgan & Morgan International Insurance Brokers.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Morgan & Morgan Srl International Insurance Brokers hija kkundannata għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 311, 21.9.2015.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-17 ta' Jannar 2017 – Cofely Solelec et vs Il-Parlament(Kawża T-419/15) ⁽¹⁾**(“Kuntratti pubbliċi għal xoghlijiet — Proċedura ta’ sejha għal offerti — Estensjoni u mmodernizzar tal-bini Konrad Adenauer fil-Lussemburgu — Annullament tal-proċedura ta’ sejha għal offerti — Obbligu ta’ motivazzjoni — Valur tas-suq — Żball manifest ta’ evalwazzjoni”)**

(2017/C 063/35)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Cofely Solelec (Esch-sur-Alzette, il-Lussemburgu), Mannelli & Associés SA (Bertrange, il-Lussemburgu), Cofely Fabricom (Brussell, il-Belġju) (rappreżentant: S. Marx, avukat)

Konvenut: Il-Parlament Ewropew (rappreżentanti: L. Chrétien u M. Mraz, aġenti)

Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament tad-deċiżjonijiet inklużi fl-ittri bir-riferenza D (2015) 24297 u D(2015).28116 tad-Direttorat Ġenerali għall-Infrastruttura u l-Loġistika tal-Parlament Ewropew, tad-29 ta’ Mejju u tal-11 ta’ Ġunju 2015 rispettivament, li nnotifikaw lir-rikorrenti bl-annullament tal-proċedura ta’ sejha għal offerti INLO-D-UPIL-T-14-A04 għall-attribuzzjoni tal-lott Nru 75, intitolat “elettriku – kurrenti qawwija”, dwar il-proġett ta’ estensjoni u ta’ mmodernizzar tal-bini Konrad Adenauer fil-Lussemburgu (il-Lussemburgu).

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Cofely Solelec, Mannelli & Associés SA u Cofely Fabricom huma kkundannati għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 337, 12.10.2015.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tad-19 ta’ Jannar 2017 – Stock Polska vs EUIPO – Lass & Steffen (LUBELSKA)(Kawża T-701/15) ⁽¹⁾**[“Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Proċedimenti ta’ oppożizzjoni — Applikazzjoni għal trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea LUBELSKA — Trade mark nazżjonali verbali preċedenti Lubeca — Raġuni relattiva għal rifjut — Probabbiltà ta’ konfużjoni — Livell ta’ attenzjoni tal-pubbliku — Xebh tas-sinjali — Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009”]**

(2017/C 063/36)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Stock Polska sp. z o.o. (Varsavja, il-Polonja) (rappreżentant: T. Gawrylczyk, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentant: M. Rajh, aġent)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO, intervenjenti quddiem il-Qorti Ġenerali: Lass & Steffen GmbH Wein- und Spirituosen-Import (Lübeck, il-Ġermanja) (rappreżentant: R. Kunz Hallstein, avukat)

Suġġett

Rikors ipprezentat kontra d-deċiżjoni tal-Hames Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-24 ta' Settembru 2015 (Każ R 1788/2014-5), dwar procedimenti ta' oppożizzjoni bejn Lass & Steffen Wein- und Spirituosen-Import u Stock Polska.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Stock Polska sp. z o.o. hija kkundannata għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 38, 1.2.2016.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-17 ta' Jannar 2017 – Netguru vs EUIPO (NETGURU)

(Kawża T-54/16) ⁽¹⁾

[“Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Applikazzjoni għal trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea NETGURU — Raġuni assoluta għal rifjut — Assenza ta' karattru distintiv — Artikolu 7(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 — Obbligu ta' motivazzjoni — Artikolu 41 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali — Artikolu 75 tar-Regolament Nru 207/2009 — Artikolu 76(2) tar-Regolament Nru 207/2009”]

(2017/C 063/37)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

Partijiet

Rikorrenti: Netguru sp. z o.o. (Poznań, il-Polonja) (rappreżentanti: inizjalment K. Jarosiński, sussegwentement T. Grzybkowski, T. Guzek, M. Jackowski, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentant: D. Walicka, aġent)

Suġġett

Rikors ipprezentat kontra d-deċiżjoni tal-Hames Bord tal-Appell tal-UASI tat-18 ta' Dicembru 2015 (Każ R 144/2015-5), dwar applikazzjoni għal reġistrazzjoni tas-sinjali verbali NETGURU bħala trade mark tal-Unjoni Ewropea.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Netguru sp. z o.o. hija kkundannata għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 111, 29.3.2016.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-18 ta' Jannar 2017 – Wieromiejczyk vs EUIPO (Tasty Puff)(Kawża T-64/16) ⁽¹⁾

[“Trade mark tal-Unjoni Ewropea — Applikazzjoni għat-trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea Tasty Puff — Raġunijiet assoluti għal rifjut — Karattru deskrittiv — Artikolu 7(1)(c) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 — Assenza ta' karattru distintiv — Artikolu 7(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009”]

(2017/C 063/38)

Lingwa tal-kawża: il-Pollak

Partijiet

Rikorrent: Michał Wieromiejczyk (Pabianice, il-Polonja) (rappreżentant: R. Rumpel, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprjeta Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: E. Śliwińska u D. Walicka, aġenti)

Suġġett

Rikors ipprezentat kontra d-deċiżjoni tal-Hames Bord tal-Appell tal-EUIPO, tal-5 ta' Novembru 2015 (Każ R 3058/2014-5), dwar applikazzjoni għar-registrazzjoni tas-sinjal figurattiv Tasty Puff bħala trade mark tal-Unjoni Ewropea.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Michał Wieromiejczyk huwa kkundannat għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 111, 29.3.2016.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tad-19 ta' Jannar 2017 – Il-Kummissjoni vs Frieberger u Vallin(Kawża T-232/16 P) ⁽¹⁾

[“Appell — Servizz pubbliku — Uffiċċjali — Pensjonijiet — Riforma tar-Regolamenti tal-Persunal — Zieda fl-età tal-irtirar — Deċiżjoni li tirrifjuta li tiġi kkalkolata mill-ġdid l-akkreditazzjoni tad-drittijiet għall-pensjoni — Prinċipju ta' ne ultra petita — Żball ta' liġi — Obbligu ta' motivazzjoni”]

(2017/C 063/39)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Appellanti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: G. Berscheid u G. Gattinara, aġenti)

Appellati: Jürgen Frieberger (Woluwe-Saint-Lambert, il-Belġju), Benjamin Vallin (Saint-Gilles, il-Belġju) (rappreżentanti: J.-N. Louis u N. de Montigny, avukati)

Suġġett

Appell mis-sentenza tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku tal-Unjoni Ewropea (It-Tielet Awla) tat-2 ta' Marzu 2016, Frieberger u Vallin vs Il-Kummissjoni (F-3/15, EU:F:2016:26), intiz għall-annullament ta' dik is-sentenza.

Dispożittiv

- 1) Is-sentenza tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku tal-Unjoni Ewropea (It-Tielet Awla) tat-2 ta' Marzu 2016, Frieberger u Vallin vs Il-Kummissjoni (F-3/15), hija annullata.

- 2) Ir-rikors ipprezentat minn Jürgen Frieberger u minn Benjamin Vallin quddiem it-Tribunal għas-Servizz Pubbliku fil-Kawża F-3/15 huwa miċhud.
- 3) Kull parti għandha tbat i-ispejjeż tagħha relatati mal-proċedura ta' appell.
- 4) J. Frieberger u B. Vallin huma kkundannati jbatu l-ispejjeż relatati mal-proċedura quddiem it-Tribunal għas-Servizz Pubbliku, inklużi l-ispejjeż tal-Kummissjoni Ewropea.

(¹) ĠU C 243, 4.7.2016.

Rikors ipprezentat fil-15 ta' Diċembru 2016 – MS vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-314/16)

(2017/C 063/40)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrent: MS (Castries, Franza) (rappreżentanti: L. Levi u M. Vandenbussche, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

— tiddikjara dan ir-rikors ammissibbli u fondat;

konsegwentement:

- tannulla d-deċiżjoni tal-Kummissjoni, tat-2 ta' Frar 2016, li tirrifjuta l-aċċess għal dokumenti u d-deċiżjoni li tikkonferma dan ir-rifjut tad-19 ta' April 2016;
- tikkompensa d-dannu morali li jirriżulta mill-aġir tal-Kummissjoni Ewropea li jikkawża dannu, stmat *ex aequo et bono* għal EUR 20 000;
- tikkundanna lill-konvenuta għall-ispejjeż kollha.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors, ir-rikorrent jinvoka motiv wiehed, ibbażat fuq ksur tar-Regolament Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-30 ta' Mejju 2001 dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 1, Vol.3, p. 331).

Skont ir-rikorrent, sabiex tirrifjuta l-aċċess għad-dokumenti mitluba, il-Kummissjoni invokat żewġ eċċezzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 4 tar-Regolament Nru 1049/2001, jiġifieri, minn naħa, il-protezzjoni tal-hajja privata u tal-integrità tal-individwu u, min-naħa l-oħra, il-protezzjoni tal-proċeduri ġudizzjarji. Issa, il-Kummissjoni ma wrietx li l-iżvelar ta' dawn id-dokumenti kien jippreġudika l-protezzjoni tal-hajja privata u tal-integrità tal-persuni msemmija f'dawn id-dokumenti. Barra minn hekk, it-trasferiment tad-data personali li dawn id-dokumenti jinkludu huwa assolutament neċessarju sabiex jiġu mifhuma l-akkużi miġjuba kontra r-rikorrent. Fin-nuqqas li jkollu din il-possibbiltà, ir-rikorrent ma jibbenefikax mill-opportunitajiet ugwali għall-partijiet u ma jkunx jista' jipprepara difiża b'mod adegwat. L-aċċess għad-dokumenti, kif ukoll għad-data personali li dawn jinkludu, huwa min-naħa l-oħra neċessarju, iġġustifikat u proporzjonat mal-ghan ta' amministrazzjoni tajba, ta' protezzjoni tad-drittijiet tad-difiża u tar-rispett tal-hajja privata tar-rikorrent. Il-Kummissjoni tippregudika b'mod iktar rilevanti l-hajja privata tar-rikorrent sa fejn hija ma tittrattax b'mod leali d-data personali li tikkonċernah.

Sussidjarjament, ir-rikorrent jenfasizza li l-eċċezzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 4 jipprekludu l-iżvelar tad-dokument mitlub biss jekk interess pubbliku ma jiġġustifikax dan l-iżvelar. Huwa jqis li d-drittijiet fundamentali, b'mod partikolari d-drittijiet tad-difiża, huma ta' natura li jikkostitwixxu tali interess pubbliku.

Fid-deċizzjoni tagħha ta' każda tat-talba konfermattiva, il-Kummissjoni llimitat ruhha tipprova motivazzjoni purament generika peress li hija ma tispjegax kif aċċess parzjali għal dawn id-dokumenti jkiegħed f'perikolu l-interess tal-protezzjoni tad-data personali u tal-hajja privata tal-individwi msemmija fih.

Fl-ahħar nett, ir-rikorrent iqis li l-illegalitajiet imwettqa mill-Kummissjoni jikkostitwixxu nuqqasijiet li kkawżawlu dannu reali u ċert.

Rikors ipprezentat fil-15 ta' Diċembru 2016 – Nf Nails In Vogue vs EUIPO – Nails & Beauty (NAILS FACTORY)

(Kawża T-886/16)

(2017/C 063/41)

Lingwa tar-rikors: l-Ispanjol

Partijiet

Rikorrenti: Nf Nails In Vogue, SL (Arganda del Rey, Spanja) (rappreżentant: L. Jáudenes Sánchez, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Nails & Beauty Vertriebs GmbH (Kiel, il-Ġermanja)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Applikant għat-trade mark kontenzjuża: il-parti l-oħra quddiem il-Bord tal-Appell

Trade mark kontenzjuża kkonċernata: trade mark tal-Unjoni figurattiva li tinkludi l-elementi verbali "NAILS FACTORY" – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 13 528 336

Proċedimenti quddiem l-EUIPO: proċedimenti ta' oppożizzjoni

Deċizzjoni kkontestata: deċizzjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-5 ta' Ottubru 2016 fil-Każ R 202/2016-1

Talbiet

- tilqa' r-rikors.
- tannulla d-deċizzjoni kkontestata, u tikkonferma d-deċizzjoni tad-Divizjoni tal-Oppożizzjoni.
- tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż inklużi dawk tal-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell.

Motiv invokat

- Ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009.
-

Rikors ipprezentat fit-12 ta' Diċembru 2016 – Scandlines Danmark u Scandlines Deutschland vs Il-Kummissjoni**(Kawża T-890/16)**

(2017/C 063/42)

*Lingwa tal-kawża: l-Ingliż***Partijiet**

Rikorrenti: Scandlines Danmark ApS (Copenhagen, id-Danimarka), Scandlines Deutschland GmbH (Hamburg, il-Ġermanja) (rappreżentant: L. Sandberg Mørch, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni tal-Kummissjoni Ewropea, tat-30 ta' Settembru 2016 (iktar 'il quddiem id-“deċiżjoni kkontestata”), dwar ċerti miżuri ta' għajnuna mogħtija lil ċerti partijiet terzi għall-finanzjament tal-ippjanar, kostruzzjoni u operazzjoni tal-Fehmarn Belt Fixed Link Project;
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż tar-rikorrenti.

Motivi u argumenti principali

Insostenn tar-rikors tagħhom, ir-rikorrenti jinvokaw għaxar motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq żball ta' liġi min-naħa tal-Kummissjoni meta kkonstatat li l-kumpens żejjed potenzjali involut fit-tariffi tal-ferrovija jikkostitwixxi għajnuna eżistenti awtorizzata mid-Deciżjoni ta' Kostruzzjoni.
2. It-tieni motiv ibbażat fuq żball ta' liġi min-naħa tal-Kummissjoni meta kkonstatat li l-użu gratwit ta' proprjetà tal-Istat jikkostitwixxi għajnuna eżistenti awtorizzata mid-Deciżjoni ta' Kostruzzjoni.
3. It-tielet motiv ibbażat fuq żball ta' liġi min-naħa tal-Kummissjoni meta kkonstatat li l-garanziji tal-Istat mogħtija lil partijiet terzi kkonċernati jikkostitwixxu għajnuna eżistenti awtorizzata mid-Deciżjoni ta' Ippjanar.
4. Ir-raba' motiv ibbażat fuq żball ta' liġi min-naħa tal-Kummissjoni meta kkonstatat li l-introduzzjoni ta' kapital jikkostitwixxi għajnuna eżistenti awtorizzata mid-Deciżjoni ta' Ippjanar.
5. Il-ħames motiv ibbażat fuq żball ta' liġi min-naħa tal-Kummissjoni meta kkonstatat li s-self mogħti mill-Istat jikkostitwixxi għajnuna eżistenti awtorizzata mid-Deciżjoni ta' Ippjanar.
6. Is-sitt motiv ibbażat fuq żball ta' liġi min-naħa tal-Kummissjoni meta kkonstatat li l-għajnuna mogħtija mill-Istat li teċċedi l-ammont awtorizzat mid-Deciżjoni ta' Ippjanar tikkostitwixxi għajnuna eżistenti.
7. Is-seba' motiv ibbażat fuq żball ta' liġi min-naħa tal-Kummissjoni meta sabet li l-vantaġġi fiskali jikkostitwixxu għajnuna eżistenti awtorizzata mid-Deciżjoni ta' Ippjanar.
8. It-tmien motiv ibbażat fuq żball ta' liġi min-naħa tal-Kummissjoni meta sabet li l-miżuri ta' għajnuna kkontestati għall-fażi tal-ippjanar gew awtorizzati fid-Deciżjoni ta' Kostruzzjoni.
9. Id-disa' motiv ibbażat fuq ksur tal-obbligu ta' ftuħ tal-proċedura ta' investigazzjoni formali min-naħa tal-Kummissjoni.
10. L-għaxar motiv ibbażat fuq ksur tal-obbligu ta' motivazzjoni min-naħa tal-Kummissjoni.

Rikors ipprezentat fit-12 ta' Diċembru 2016 – Scandlines Danmark u Scandlines Deutschland vs Il-Kummissjoni**(Kawża T-891/16)**

(2017/C 063/43)

*Lingwa tal-kawża: l-Ingliż***Partijiet**

Rikorrenti: Scandlines Danmark ApS (Copenhagen, id-Danimarka), Scandlines Deutschland GmbH (Hamburg, il-Ġermanja) (rappreżentant: L. Sandberg-Mørch, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet tar-rikorrenti

- tiddikjara li l-konvenuta naqset b'mod illegali li taġixxi skont l-Artikolu 265 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea sa fejn naqset li tiddefinixxi l-pożizzjoni tagħha dwar il-liment tar-rikorrenti tal-5 ta' Ġunju 2014, dwar għajjnuna mill-Istat mogħtija għall-finanzjament tal-kollegament fiss tar-reġjun ta' Fehmarn;
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż kollha, inklużi l-ispejjeż sostnuti mir-rikorrenti fil-proċedimenti anki jekk, wara l-prezentazzjoni tar-rikors, il-Kummissjoni tiehu azzjoni li fl-opinjoni tal-Qorti Ġenerali tneħhi l-bżonn li tinghata deċiżjoni jew jekk il-Qorti Ġenerali tiċhad r-rikors bhala inammissibbli.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka seba' motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq il-fatt li l-Kummissjoni naqset li taġixxi fis-sens tal-Artikolu 265 TFUE dwar l-ghotja tal-għajjnuna mill-Istat fil-forma ta' kumpens żejjed involut fl-imposti tal-ferrovija mhux kummerċjali li għandhom jithallsu mill-operatur tal-ferrovija nazzjonali Daniż DSB lill-parti terza inkwistjoni għall-użu tal-Kollegament Fiss (Fażi ta' Kostruzzjoni).
2. It-tieni motiv ibbażat fuq il-fatt li l-Kummissjoni naqset li taġixxi fis-sens tal-Artikolu 265 TFUE dwar l-ghotja ta' għajjnuna mill-Istat fil-forma tal-użu gratuwitu tal-proprjetà tal-Istat ipprovdut lill-parti terza kkonċernata għall-kostruzzjoni tal-Kollegament Fiss (Fażi ta' Kostruzzjoni).
3. It-tielet motiv ibbażat fuq il-fatt li l-Kummissjoni naqset li taġixxi fis-sens tal-Artikolu 265 TFUE dwar l-ghotja ta' għajjnuna mill-Istat fil-forma tal-garanziji mill-Istat lill-parti terza kkonċernata billi dan ma kienx awtorizzat fid-Deciżjoni ta' Ippjanar (Fażi tal-Ippjanar).
4. Ir-raba' motiv ibbażat fuq il-fatt li l-Kummissjoni naqset li taġixxi fis-sens tal-Artikolu 265 TFUE dwar l-ghotja ta' għajjnuna mill-Istat fil-forma tal-injezzjonijiet ta' kapital lill-parti terza kkonċernata fe'ċċess ta' ammonti awtorizzati fid-Deciżjoni ta' Ippjanar (Fażi ta' Ippjanar).
5. Il-hames motiv ibbażat fuq il-fatt li l-Kummissjoni naqset li taġixxi fis-sens tal-Artikolu 265 TFUE dwar l-ghotja ta' għajjnuna mill-Istat fil-forma tas-Self mill-Istat lill-partijiet terzi kkonċernati waqt li d-Deciżjoni ta' Ippjanar awtorizzat biss l-ghoti ta' garanziji mill-Istat (Fażi ta' Ippjanar).
6. Is-sitt motiv ibbażat fuq il-fatt li l-Kummissjoni naqset li taġixxi fis-sens tal-Artikolu 265 TFUE dwar l-ghotja ta' għajjnuna mill-Istat fil-forma tas-Self mill-Istat lill-partijiet terzi kkonċernati fe'ċċess tal-baġit awtorizzat fid-Deciżjoni tal-Ippjanar (Fażi tal-Ippjanar).

7. Is-seba' motiv ibbażat fuq il-fatt li l-Kummissjoni naqset li taġixxi fis-sens tal-Artikolu 265 TFUE dwar l-ghotja ta' għajjnuna mill-Istat fil-forma tal-vantaġġi ta' taxxa lill-partijiet terzi kkonċernati li ma kinux awtorizzati fid-Deċiżjoni tal-Ippjanar (Fażi tal-Ippjanar).

Rikors ipprezentat fil-21 ta' Diċembru 2016 – Labiri vs KESE u Il-Kumitat tar-Regjuni

(Kawża T-904/16)

(2017/C 063/44)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrent: Vassiliki Labiri (Brussell, il-Belġju) (rappreżentanti: J.-N. Louis u N. De Montigny, avukati)

Konvenuti: Il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew, Il-Kumitat tar-Regjuni tal-Unjoni Ewropea

Talbiet

Tiddikjara u tiddeċiedi li,

- id-deċiżjoni tas-Segretarju Ġenerali tal-Kumitat tar-Regjuni, tal-11 ta' Mejju 2016, li tassenja mill-ġdid lir-rikorrent bhala amministratur fid-direttorat tat-traduzzjoni b'eżekuzzjoni tal-ftehim bonarju milhuq fil-Kawża F-33/15, hija annullata;
- il-KESE huwa hati ta' użu hażin ta' poter u kiser l-obbligu ta' lealtà tiegħu lejn ir-rikorrent billi qarrq bih deliberatament dwar il-portata tal-ftehim milhuq bejn il-partijiet fl-4 ta' Frar 2016;
- il-KESE u l-KtR huma kkundannati *in solidum* għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka żewġ motivi.

1. L-ewwel motiv, ibbażat fuq il-ksur tal-Artikolu 266 TFUE, sa fejn id-deċiżjoni kkontestata giet adottata bi ksur manifest tar-ftehim bonarju milhuq fil-Kawża F-33/15, Labiri vs KESE.
2. It-tieni motiv, ibbażat fuq użu hażin ta' poter, sa fejn ir-rikorrent gie mqarraq deliberatament dwar il-portata tal-ftehim milhuq bejn il-partijiet u iktar preċiżament dwar l-interpretazzjoni taż-żewġ kumitati tat-termi tal-ftehim.

Rikors ipprezentat fit-22 ta' Diċembru 2016 – Schwenk Zement vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-907/16)

(2017/C 063/45)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: Schwenk Zement KG (Ulm, il-Ġermanja) (rappreżentanti: U. Soltész, M. Raible u G. Wecker, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Dan ir-rikors għal annullament huwa indirizzat kontra d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2016) 6591 finali tal-10 ta' Ottubru 2016 [Każ M.7878 – HeidelbergCement/Schwenk/Cemex Hungary/Cemex Croatia (ĠU 2016, C 374, p. 1)].

Insostenn tar-rikors, ir-rikorrenti tinvoka żewġ motivi.

1. L-ewwel motiv huwa bbażat fuq il-ksur tal-Artikolu 1 tar-Regolament (KE) Nru 139/2004⁽¹⁾, possibbilment moqri flimkien mal-punt 147 tal-Avviż Ġurisdizzjonali Konsolidat tal-Kummissjoni taht ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 (iktar 'il quddiem l-“avviż ikkonsolidat”).

Fil-kuntest tal-ewwel motiv, ir-rikorrenti tesponi li l-Kummissjoni ma hijiex kompetenti sabiex teżamina l-koncentrazzjoni inkwistjoni. Fil-fatt, kieku r-rikorrenti giet għustament meqjusa li ma kinitx impriża kkonċernata, il-livelli tad-dhul mill-bejgħ stabbiliti fl-Artikolu 1 tar-Regolament (KE) Nru 139/2004 ma kinux jintlaħqu.

2. It-tieni motiv ibbażat fuq in-nuqqas ta' motivazzjoni

Ir-rikorrenti ssostni, f'dan ir-rigward, li minkejja li l-Kummissjoni rreferiet għas-sitwazzjoni eċċezzjonali prevista fil-punt 147 tal-avviż ikkonsolidat, hija ma wrietx li l-kundizzjonijiet li jirregolaw dan il-qasam kienu fil-fatt issodisfatti.

⁽¹⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004, tal-20 ta' Jannar 2004, dwar il-kontrolli ta' koncentrazzjonijiet bejn imprizi (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 8, Vol. 3, p. 40).

Rikors ipprezentat fit-22 ta' Diċembru 2016 – RRTec vs EUIPO – Mobotec (RROFA)

(Kawża T-912/16)

(2017/C 063/46)

Lingwa tar-rikors: il-Pollakk

Partijiet

Rikorrenti: RRTec Sp. z o.o. (Gliwice, il-Polonja) (rappreżentant: T. Gawrylczyk, konsulent legali)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprjetà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Mobotec AB (Göteborg, l-Isvezja)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Applikant għat-trade mark kontenzjuża: ir-rikorrenti

Trade mark kontenzjuża kkonċernata: trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea li tinkludi l-element verbali “RROFA” – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 12 699 534

Proċedimenti quddiem l-EUIPO: proċedimenti ta' oppożizzjoni

Deċiżjoni kkontestata: deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-5 ta' Ottubru 2016 fil-Każ R 2392/2015-1

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż.

Motiv invokat

- Ksur tal-Artikolu 8(1)(a) u (b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009.

Rikors ipprezentat fit-23 ta' Diċembru 2016 – Fininvest u Berlusconi vs BĊE**(Kawża T-913/16)**

(2017/C 063/47)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Partijiet

Rikorrenti: Finanziaria d'investimento Fininvest SpA (Fininvest) (Ruma, l-Italja), Silvio Berlusconi (Ruma) (rappreżentanti: R. Vaccarella, A. Di Porto, M. Carpinelli u A. Saccucci, avukati)

Konvenut: Il-Bank Ċentrali Ewropew

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni tal-25 ta' Ottubru 2016 li permezz tagħha l-Bank Ċentrali Ewropew “jopponi l-akkwist mill-Akkwirenti ta' sehem ikkwalifikat fil-kumpannija fil-mira”;
- tikkundanna lill-Bank Ċentrali Ewropew għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Ir-rikors huwa dirett kontra d-deċiżjoni adottata mill-Bank Ċentrali Ewropew fil-25 ta' Ottubru 2016 (ECB/SSM/2016 – 7LVZ)6XRIE7VNZ4UBX81/4), abbażi tal-Artikoli 22 u 23 tad-Direttiva 2013/36/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-26 ta' Ġunju 2013, dwar l-aċċess għall-attività tal-istituzzjonijiet ta' kreditu u s-superviżjoni prudenzjali tal-istituzzjonijiet ta' kreditu u tad-ditti tal-investiment, li temenda d-Direttiva 2002/87/KE u li tħassar id-Direttivi 2006/48/KE u 2006/49/KE (ĠU 2013, L 176, p. 338) (iktar 'il quddiem “CRD IV”), tal-Artikolu 1(5), tal-Artikolu 4(1)(c) u tal-Artikolu 15(3) tar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1024/2013, tal-15 ta' Ottubru 2013, li jikkonferixxi kompiti speċifiċi lill-Bank Ċentrali Ewropew fir-rigward ta' politiki relatati mas-superviżjoni prudenzjali ta' istituzzjonijiet ta' kreditu (ĠU 2013, L 287, p. 63) (iktar 'il quddiem ir-“Regolament SSM”), tal-Artikolu 87 tar-Regolament (UE) Nru 468/2014 tal-Bank Ċentrali Ewropew, tas-16 ta' April 2014, li jstabbilixxi qafas għal kooperazzjoni fi hdan il-Mekkanizmu Superviżorju Uniku bejn il-Bank Ċentrali Ewropew u l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti u ma' awtoritajiet nazzjonali nominati (ĠU 2014, L 141, p. 1) (iktar 'il quddiem ir-“Regolament-Qafas SSM”), kif ukoll tal-Artikoli 19, 22 u 25 tat-[Testo unico delle leggi in materia bancaria e creditizia] (test uniku tal-liġijiet fil-qasam bankarju u ta' kreditu), li permezz tiegħu l-Bank Ċentrali Ewropew jopponi l-akkwist, minn Finanziaria d'Investimento Fininvest S.p.A., ta' sehem ikkwalifikat fi stabbiliment ta' kreditu (il-kumpannija fil-mira).

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka tmien motivi mqasma fi tliet gruppi.

1. L-ewwel motiv, ibbażat fuq l-applikazzjoni żbaljata tal-Artikoli 22 u 23 ta' CRD IV, il-ksur tal-Artikolu 1(5), tal-Artikolu 4(1)(c) u tal-Artikolu 15 tar-Regolament SSM kif ukoll tal-Artikoli 86 u 87 tar-Regolament-Qafas SSM, b'mod partikolari b'relazżjoni mal-Artikolu 4(1), l-Artikolu 5(2) u l-Artikolu 13(2) TUE u mal-Artikolu 127(6) TFUE u b'użu hażin ta' poter.
 2. It-tieni motiv, invokat b'mod sussidjarju, ibbażat fuq il-fatt li l-applikazzjoni estensiva ta' CRD IV f'dan il-każ tikser il-prinċipju ġenerali ta' nuqqas ta' retroattività tal-atti tad-dritt sekondarju.
 3. It-tielet motiv, ibbażat fuq il-ksur tal-prinċipju ta' ċertezza legali u ta' *res judicata* miksuba mis-sentenza definittiva Nru 882 mogħtija fit-3 ta' Marzu 2016 mill-Coniglio di Stato (Kunsill tal-Istat, l-Italja), li ddeċieda dwar l-effetti tal-awtorizzazzjoni ta' inkorporazzjoni mogħtija mill-Banca d'Italia (Bank tal-Italja) għall-partecipazzjoni ta' Fininvest fil-kumpannija fil-mira.
 - Ir-rikorrenti jsostnu f'dan ir-rigward li dan l-ewwel grupp ta' motivi huwa dwar il-premessa stess tad-deċiżjoni kkontestata u jkkontesta b'mod partikolari l-interpretazzjoni ta' CRD IV adottata mill-BĊE, li hija żbaljata fid-dritt, testendi illegalment is-setgħat speċifiċi li huma attribwiti lill-BĊE mir-Regolament SSM u mir-Regolament-Qafas SSM u timmina *res judicata*, li hija diġà miksuba fuq il-livell nazzjonali mis-sentenza definittiva mogħtija fit-3 ta' Marzu 2016 mill-Consiglio di Stato rigward il-kumpannija fil-mira.
 4. Ir-raba' motiv, ibbażat fuq il-ksur tal-Artikolu 4(3) tar-Regolament SSM, tal-Artikolu 23(1) u (4) ta' CRD IV kif ukoll tal-prinċipji ġenerali ta' legalità, ta' ċertezza legali u ta' prevedibbiltà tal-atti tal-amministrazzjoni, għal dak li jikkonċerna l-applikazzjoni mill-BĊE tad-dispożizzjonijiet nazzjonali ta' traspożizzjoni, u tal-ksur tal-prinċipji ġenerali ta' legalità u ta' ċertezza legali, sa fejn il-BĊE iqis li jista' jopponi kontra r-rikorrenti il-Guidelines for the prudential assessment of acquisitions and increases in holdings in the financial sector required by Directive 2007/44/EC, adottati fl-2008 mill-kumitati CEBS, CESR u CEIOPS.
 5. Il-hames motiv, invokat b'mod sussidjarju, ibbażat fuq il-ksur tal-forom materjali, fil-forma ta' nuqqas fl-istrutturja u nuqqas ta' motivazzjoni għal dak li jikkonċerna l-kriterju ta' "l-influenza eventwali eżerċitata mill-akkwired propost fuq [...] l-istituzzjoni ta' kreditu", prevista fl-Artikolu 23(1) ta' CRD IV.
 6. Is-sitt motiv, invokat, b'mod sussidjarju, ibbażat fuq il-ksur tal-prinċipju ġenerali ta' proporzjonalità, sa fejn id-deċiżjoni kkontestata tipproduċi essenzjalment l-effetti ta' miżura ta' esproprijazzjoni, billi timponi l-bejgħ obligatorju ta' sehem importanti, u ksur tal-Artikoli 16 u 17 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea u tal-prinċipji ġenerali tad-dritt tal-Unjoni Ewropea korrispondenti, kif jirriżultaw mill-Konvenzjoni Ewropea għad-Drittijiet tal-Bniedem u tat-tradizzjonijiet kostituzzjonali komuni għall-Istati Membri.
 - Ir-rikorrenti jsostnu f'dan ir-rigward li dan it-tieni grupp ta' motivi jikkonċerna l-ewwel motiv mill-BĊE u tirrigwarda, minn naha, ir-rikostruzzjoni tal-leġiżlazzjoni nazzjonali magħmula minn din u, min-naha l-oħra, dwar in-nuqqas ta' evalwazzjoni konkreta tal-"l-influenza eventwali eżerċitata mill-akkwired propost fuq [...] l-istituzzjoni ta' kreditu", u dwar in-nuqqas ta' osservanza tal-prinċipju ta' proporzjonalità fil-qasam tas-supervizzjoni prudenzjali.
- It-tielet grupp ta' motivi, min-naha l-oħra, jikkonċerna sensiela ta' vizzji gravi li jivvizzjaw il-proċedura ta' sorveljanza u d-deċiżjoni finali tal-BĊE.
7. Is-seba' motiv, ibbażat fuq il-ksur tad-drittijiet ta' difiża li kellhom jiġu protetti "bis-shih" [Artikolu 22(2) tar-Regolament SSM u Artikolu 32(1) tar-Regolament-Qafas SSM] u tad-dritt ta' amministrazzjoni tajba, sancit fl-Artikolu 41 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali, sa fejn ir-rikorrenti kellhom aċċess għall-fajl tard u ma setgħux isiru jafu bil-kontenut tal-att tal-BĊE li abbażi tiegħu infetħet il-proċedura ta' awtorizzazzjoni. Ir-rikorrenti jinvokaw ukoll l-applikazzjoni hażina tal-Artikolu 32(1) u (5) tar-Regolament-Qafas SSM.

8. It-tmien motiv, ibbażat fuq l-illegalità, fid-dawl tal-Artikolu 277 TFUE, tal-Artikolu 31(3) tar-Regolament-Qafas SSM, sa fejn din id-dispożizzjoni tikser id-drittijiet ta' difiża ggarantiti fl-Artikolu 41 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali u l-prinċipji generali ta' dritt korrispondenti li jirriżultaw mit-tradizzjonijiet kostituzzjonali komuni tal-Istati Membri.

Rikors ippreżentat fit-3 ta' Jannar 2017 – J.M. E.V. e hijos vs EUIPO – Masi (MASSI)

(Kawża T-2/17)

(2017/C 063/48)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: J.M. E.V. e hijos, SRL (Granollers, Spanja) (rappreżentanti: M. Ceballos Rodríguez u J. Güell Serra, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprjeta Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell: Alberto Masi (Milan, l-Italja)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Proprjetarju tat-trade mark kontenzjuża: ir-rikorrenti

Trade mark kontenzjuża: it-trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea "MASSI" – trade mark tal-UE Nru 414 086

Proċedimenti quddiem l-EUIPO: proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità

Deċiżjoni kkontestata: id-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-4 ta' Ottubru 2016 (irrettifikata b'deċiżjoni tat-3 ta' Novembru 2016) fil-Każ R 793/2015-1

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tiċhad l-applikazzjoni għal dikjarazzjoni ta' invalidità ppreżentata minn Alberto Masi kontra r-reġistrazzjoni tat-trade mark tal-Unjoni Ewropea Nru 414086 "MASSI" fil-Klassi 12;
- tikkundanna lill-EUIPO, u lill-parti l-oħra fil-proċedimenti quddiem l-EUIPO fil-każ li tkun parti f'dawn il-proċeduri, għall-ispejjeż.

Motivi invokati

- Ksur tal-Artikolu 56(3) tar-Regolament Nru 207/2009 (*res judicata*);
 - Nuqqas ta' applikazzjoni tal-Artikolu 53(1)(a) flimkien mal-Artikolu 8(2)(c) tar-Regolament Nru 207/2009.
-

**Rikors ipprezentat fl-4 ta' Jannar 2017 – Equivalenza Manufactory vs EUIPO – ITM Entreprises
(BLACK LABEL BY EQUIVALENZA)**

(Kawża T-6/17)

(2017/C 063/49)

Lingwa tar-rikors: l-Ispanjol

Partijiet

Rikorrenti: Equivalenza Manufactory, SL (Barcelona, Spanja) (rappreżentanti: G. Macías Bonilla, G. Marín Raigal u E. Armero Lavie, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: ITM Entreprises SA (Parigi, Franza)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Applikant għat-trade mark kontenzjuża: ir-rikorrenti

Trade mark kontenzjuża kkonċernata: trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea li tinkludi l-elementi verbali "BLACK LABEL BY EQUIVALENZA" – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 13 576 616

Proċedimenti quddiem l-EUIPO: proċedimenti ta' oppożizzjoni

Deċiżjoni kkontestata: deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-11 ta' Ottubru 2016 fil-Każ R 690/2016-2

Talbiet

- tilqa' dan ir-rikors u, għaldaqstant, tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż bhala konvenut u, eventwalment, lil ITM Enterprises bhala parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell.

Motiv invokat

- Ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009.

**Rikors ipprezentat fil-5 ta' Jannar 2017 – John Mills vs EUIPO – Jerome Alexander Consulting
(MINERAL MAGIC)**

(Kawża T-7/17)

(2017/C 063/50)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: John Mills Ltd (Londra, ir-Renju Unit) (rappreżentant: S. Malynicz, QC)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Jerome Alexander Consulting Corp. (Surfside, Florida, l-Istati Uniti)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Applikant għat-trade mark kontenzjuża: ir-rikorrenti

Trade mark kontenzjuża kkonċernata: trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea "MINERAL MAGIC" – Applikazzjoni għar-reġistrazzjoni ta' trade mark tal-Unjoni Ewropea Nru 12 151 379

Proċedimenti quddiem l-EUIPO: proċedimenti ta' oppożizzjoni

Deċiżjoni kkontestata: deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-5 ta' Ottubru 2016 fil-Każ R 2087/2015-1

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-EUIPO u l-parti l-oħra għall-ispejjeż rispettivi tagħhom u għal dawk sostnuti mir-rikorrent.

Motiv invokat

- Ksur tal-Artikolu 8(3) tar-Regolament Nru 207/2009.

Rikors ipprezentat fil-5 ta' Jannar 2017 – Golden Balls vsEUIPO – Intra- Presse (GOLDEN BALLS)

(Kawża T-8/17)

(2017/C 063/51)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Golden Balls Ltd (Londra, ir-Renju Unit) (rappreżentanti: M. Edenborough QC, M. Hawkins, Solicitor u T. Dolde, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Intra Presse (Boulogne Billancourt, Franza)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Applikant għat-trade mark kontenzjuża: ir-rikorrenti

Trade mark kontenzjuża kkonċernata: it-trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea "GOLDEN BALLS" – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 6 036 503

Proċedimenti quddiem l-EUIPO: proċedimenti ta' oppożizzjoni

Deċiżjoni kkontestata: deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-EUIPO tat-30 ta' Settembru 2016 fil-Każ R 1962/2015-1

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż.

Motiv invokat

- Ksur tal-Artikolu 8(1)(b) u (5) tar-Regolament Nru 207/2009.
-

Rikors ipprezentat fil-11 ta' Jannar 2017 – Mellifera vs Il-Kummissjoni**(Kawża T-12/17)**

(2017/C 063/52)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: Mellifera eV, Vereinigung für wesensgemäße Bienenhaltung (Rosenfeld, il-Ġermanja) (rappreżentant: A. Willand, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

- tannulla d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni Ares(2016)6306335, tat-8 ta' Novembru 2016, innotifikata lir-rikorrenti fil-11 ta' Novembru 2016;
- tordna lill-Kummissjoni tiddeċiedi mill-ġdid fil-mertu t-talba tar-rikorrenti sabiex isir eżami mill-ġdid intern tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/1056 f'dak li għandu x'jaqsam mal-estensjoni tal-perjodu ta' approvazzjoni tas-sustanza attiva "glifosat";
- tikkundanna lill-konvenuta għall-ispejjeż

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka żewġ motivi.

1. L-ewwel motiv, ibbażat fuq il-ksur tal-Artikolu 10(1) tar-Regolament (KE) Nru 1367/2006⁽¹⁾, moqri flimkien mal-Artikolu 2(1)(g) tal-istess regolament u l-Konvenzjoni ta' Aarhus⁽²⁾

Fil-kuntest tal-ewwel motiv, ir-rikorrenti ssostni li l-estensjoni tal-perjodu ta' approvazzjoni tas-sustanza attiva "glifosat" tikkostitwixxi att amministrattiv li jista' jiġi eżaminat mill-ġdid skont il-proċedura prevista fl-Artikolu 10(1) tar-Regolament Nru 1367/2006.

2. It-tieni motiv, ibbażat fuq il-ksur tal-Artikolu 17 tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009⁽³⁾

Ir-rikorrenti ssostni li l-Kummissjoni ma kellhiex is-setgħa testendi l-perjodu ta' approvazzjoni tas-sustanza attiva "glifosat" fuq il-bażi ta' din id-dispożizzjoni, ladarba din ma kinitx, f'dan il-każ, applikabbli.

- ⁽¹⁾ Regolament (KE) n° 1367/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas- 6 ta' Settembru 2006, dwar l-applikazzjoni għall-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità tad-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni ta' Aarhus dwar l-Aċċess għall-Infurmazzjoni, il-Partecipazzjoni tal-Pubbliku fit-Tehid ta' Deċiżjonijiet u l-Aċċess għall-Gustizzja fi Kwistjonijiet Ambjentali (ĠU 2006, L 264, p. 13).
- ⁽²⁾ Konvention KEE/ONU dwar l-Aċċess għall-Infurmazzjoni, il-Partecipazzjoni tal-Pubbliku fit-Tehid ta' Deċiżjonijiet u l-Aċċess għall-Gustizzja fi Kwistjonijiet Ambjentali.
- ⁽³⁾ Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-21 ta' Ottubru 2009, dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jhassar id-Direttivi tal-Kunsill 79/117/KEE u 91/414/KEE (ĠU 2009, L 309, p. 1).

Rikors ipprezentat fit-12 ta' Jannar 2017 – Europa Terra Nostra vs Il-Parlament**(Kawża T-13/17)**

(2017/C 063/53)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: Europa Terra Nostra e.V. (Berlin, il-Ġermanja) (rappreżentant: P. Richter, avukat)

Konvenut: Il-Parlament Ewropew

Talbiet

- tannulla l-Artikolu I.4.1 tad-deċiżjoni tal-konvenut tat-12 ta' Diċembru 2016 (Nru: FINS-2017-30) dwar it-tnaqqis tal-ammonti ta' finanzjament bil-quddiem għal 33 % tal-ammont massimu stabbilit u l-obbligju li tiġi kkostitwita garanzija;
- tikkundanna lill-konvenut għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka żewġ motivi.

1. L-ewwel motiv, ibbażat fuq ksur tat-Trattati u tar-regoli tad-dritt relatati mal-applikazzjoni tagħhom

- Ir-rikorrenti sostni li, skont l-Artikolu 134(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012⁽¹⁾ u l-Artikolu 206(1) tar-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1268/2012⁽²⁾, għal għotjiet ta' valur baxx ma tista' tintalab ebda garanzija.
- Barra minn hekk, il-konvenut ma għandu ebda interess fil-garanzija peress li t-talba għal eżami mill-ġdid imressqa kontra l-"Alliance for Peace and Freedom" (iktar 'il quddiem l-"APF") hija totalment minghajr sustanza u manifestament infondata.
- B'żieda ma' dan, il-konvenut dewwem b'mod intenzjonat il-proċedura ta' eżami mill-ġdid kontra l-APF b'iktar minn nofs sena u b'hekk holoq l-allegata hteġa li tinkiseb garanzija.
- Iktar minn hekk, il-miżuri rriżultaw li huma sproportzjonati minhabba li r-rikorrenti ma hijiex f'pożizzjoni li tipprovdi garanziji u tinsab mhedda bi kriżi ekonomika minhabba l-irtirar tal-assistenza finanzjarja, li jwassal għal distorsjoni tal-kompetizzjoni politika. Dan jikkostitwixxi ksur serju tad-drittijiet fundamentali tal-libertà ta' espressjoni u ta' assoċjazzjoni tar-rikorrenti (Artikoli 11 u 12 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea).

2. It-tieni motiv, ibbażat fuq użu hażin ta' poter

Barra minn hekk, ir-rikorrenti tallega użu hażin ta' poter mill-konvenut. Hija sostni li l-miżuri tal-konvenut huma purament manuvra politikament motivata sabiex tiġi rtirata l-assistenza finanzjarja mogħtija lil partit politiku li ma huwiex popolari, inkluża l-fondazzjoni affiljata, u b'hekk jimmanipula l-kompetizzjoni politika fl-Unjoni.

⁽¹⁾ Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-25 ta' Ottubru 2012, dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU 2012, L 298, p. 1).

⁽²⁾ Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1268/2012, tad-29 ta' Ottubru 2012, dwar ir-regoli tal-applikazzjoni tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni (GU 2012, L 362 p 1).

Rikors ipprezentat fit-12 ta' Jannar 2017 – Landesbank Baden-Württemberg vs SRB

(Kawża T-14/17)

(2017/C 063/54)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrent: Landesbank Baden Württemberg (Stuttgart, il-Ġermanja) (rappreżentanti: H. Berger u K. Rübsamen, avukati)

Konvenut: Bord Uniku ta' Riżoluzzjoni (SRB)

Talbiet

- tannulla, sa fejn jirrigwardaw lir-rikorrent, id-deċiżjoni tal-Bord Uniku ta' Riżoluzzjoni tal-15 ta' April 2016, li tiffissa l-kontribuzzjonijiet *ex ante* għall-Fond Uniku ta' Riżoluzzjoni għall-2016 (SRB/ES/SRF/2016/06) u d-deċiżjoni tal-Bord Uniku ta' Riżoluzzjoni, tal-20 ta' Mejju 2016, li tiffissa l-aġġustament tal-kontribuzzjonijiet *ex ante* għall-Fond Uniku ta' Riżoluzzjoni għall-2016 u li tikkompleta d-deċiżjoni tal-Bord Uniku ta' Riżoluzzjoni, tal-15 ta' April 2016, li tiffissa l-kontribuzzjonijiet *ex ante* għall-Fond Uniku ta' Riżoluzzjoni għall-2016 (SRB/ES/SRF/2016/13);
- tikkundanna lill-konvenut għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka erba' motivi.

1. L-ewwel motiv, ibbażat fuq ksur tal-Artikolu 296(2) TFUE u tal-Artikolu 41(1) u (2)(ċ) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea (iktar 'il quddiem, il-“Karta”):
 - motivazzjoni insuffiċjenti tad-deċiżjonijiet ikkontestati.
2. It-tieni motiv, ibbażat fuq ksur tad-dritt għal smiġh taht l-Artikolu 41(1) u (2)(a) tal-Karta:
 - Ir-rikorrent ma nstemax qabel l-adozzjoni tad-deċiżjonijiet ikkontestati.
3. It-tielet motiv, ibbażat fuq ksur tal-Artikolu 103(7)(h) tad-Direttiva 2014/59/UE ⁽¹⁾, tal-Artikolu 113(7) tar-Regolament (UE) Nru 575/2013 ⁽²⁾, tal-ewwel sentenza tal-Artikolu 6(5) tar-Regolament ta' Delega (UE) Nru 2015/63 ⁽³⁾, tal-Artikoli 16 u 20 tal-Karta u fuq ksur tal-prinċipju ta' proporzjonalità minhabba l-applikazzjoni tal-fattur ta' multiplikazzjoni 0.556 għall-indiċi SPI (institutional protection scheme):
 - F'dan it-tielet motiv, ir-rikorrent jilmenta li l-konvenut ma applikax integralment fir-rigward tiegħu l-indiċi SPI. Il-protezzjoni li toffri skema ta' protezzjoni istituzzjonali tgħodd globalment u b'mod uniformi għall-istabbilimenti kollha li jagħmlu parti minnha. Kull differenza bejn l-istabbilimenti fl-indiċi SPI tmur kontra l-iskema u hija arbitrarja. Il-klassifikazzjoni tar-rikorrent fil-kategorija tal-istabbilimenti bil-profil tal-oghla riskju hija manifestament mhux ġustifikata u arbitrarja.
4. Ir-raba' motiv, ibbażat fuq ksur tal-Artikolu 16 tal-Karta u fuq ksur tal-prinċipju ta' proporzjonalità minhabba l-applikazzjoni tal-multiplikatur ta' aġġustament skont il-profil ta' riskju:
 - Ir-rikorrent isostni, barra minn hekk, li l-Bord Uniku ta' Riżoluzzjoni kiser il-libertà ta' intrapriża tiegħu u l-prinċipju ta' proporzjonalità meta kkalkola multiplikaturi skont il-profil ta' riskju li ma humiex konformi mal-profil ta' riskju tar-rikorrent li huwa ahjar mill-medja meta mqabbel ma' dak ta' stabbilimenti oħra sugġetti għall-obbligu ta' kontribuzzjoni.

⁽¹⁾ Direttiva 2014/59/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-15 ta' Mejju 2014, li tistabbilixxi qafas għall-irkupru u r-riżoluzzjoni ta' istituzzjonijiet ta' kreditu u ditti ta' investiment u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 82/891/KE u d-Direttivi 2001/24/KE, 2002/47/KE, 2004/25/KE, 2005/56/KE, 2007/36/KE, 2011/35/KE, 2012/30/UE u 2013/36/UE, u r-Regolamenti (UE) Nru 1093/2010 u (UE) Nru 648/2012, tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 173, p. 190).

⁽²⁾ Regolament (UE) 575/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-26 ta' Ġunju 2013, dwar ir-reqwiziti prudenzjali għall-istituzzjonijiet ta' kreditu u d-ditti tal-investiment u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 648/2012 (ĠU L 176, p. 1).

⁽³⁾ Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) 2015/63, tal-21 ta' Ottubru 2014. Li jissupplimenta d-Direttiva 2014/59/UE tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill fir-rigward tal-kontribuzzjonijiet *ex ante* għall-arranġamenti ta' finanzjament ta' riżoluzzjoni (GU L 11, p. 44).

Rikors ippreżentat fis-6 ta' Jannar 2017 – Mitrakos vs EUIPO – Belasco Baquedano (YAMAS)**(Kawża T-15/17)**

(2017/C 063/55)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

Partijiet*Rikorrenti:* Dimitrios Mitrakos (Palaio Faliro, il-Greċja) (rappreżentant: D. Bakopanou, lawyer)*Konvenut:* L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)*Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell:* Juan Ignacio Belasco Baquedano (Viana, Spanja)**Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO***Applikant għat-trade mark kontenzjuża:* ir-rikorrent*Trade mark kontenzjuża kkonċernata:* trade mark figurattva tal-Unjoni li tinkludi l-elementi verbali "YAMAS" – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 13 645 478*Proċedimenti quddiem l-EUIPO:* proċedimenti ta' oppożizzjoni*Deċiżjoni kkontestata:* deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-11 ta' Ottubru 2016 fil-Każ R 532/2016-2**Talbiet**

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata, kif ukoll id-deċiżjoni mogħtija mid-Divizjoni tal-Oppożizzjoni qabel l-adozzjoni tad-deċiżjoni kkontestata;
- tiċhad l-oppożizzjoni u tippermetti r-reġistrazzjoni tat-trade mark li saret applikazzjoni għaliha;
- tikkundanna lill-EUIPO u lill-parti l-oħra quddiem il-Bord tal-Appell għall-ispejjeż.

Motiv invokat

- Ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009;

Rikors ippreżentat fit-13 ta' Jannar 2017 – APF vs Il-Parlament**(Kawża T-16/17)**

(2017/C 063/56)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet*Rikorrenti:* Alliance for Peace and Freedom (APF) (Brussell, il-Belġju) (rappreżentant: P. Richter, avukat)*Konvenut:* Il-Parlament Ewropew**Talbiet**

- tannulla l-Artikolu I.4.1 tad-deċiżjoni tal-konvenut tat-12 ta' Diċembru 2016 (Nru FINS-2017-15) dwar it-tnaqqis tal-ammont tal-prefinanzjament għal 33 % tal-ammont massimu stabbilit, kif ukoll l-obbligu li tinghata garanzija;
- tikkundanna lill-konvenut għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti principali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka żewġ motivi li huma sostanzjalment identiċi jew simili għal dawk invokati fil-kuntest tal-Kawża T-13/17, Europa Terra Nostra vs Il-Parlament.

Rikors ippreżentat fis-17 ta' Jannar 2017 – Rintisch vs EUIPO – Compagnie laitière européenne (PROTICURD)**(Kawża T-25/17)**

(2017/C 063/57)

*Lingwa tar-rikors: l-Ingliż***Partijiet**

Rikorrent: Bernhard Rintisch (Bottrop, il-Ġermanja) (rappreżentant: A. Dreyer, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Compagnie laitière européenne SA (Condé Sur Vire, Franza)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Applikant għat-trade mark kontenzjuża: il-parti l-oħra quddiem il-Bord tal-Appell

Trade mark kontenzjuża kkonċernata: reġistrazzjoni internazzjonali tat-trade mark li tindika l-Unjoni Ewropea Nru 981 041 fir-rigward tat-trade mark verbali "PROTICURD"

Proċedimenti quddiem l-EUIPO: proċedimenti ta' oppożizzjoni

Deċiżjoni kkontestata: deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO tat-8 ta' Novembru 2016 fil-Każ R 247/2016-4

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż.

Motivi invokati

- Ksur tal-Artikolu 8 tar-Regolament Nru 207/2009.
-

ISSN 1977-0987 (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5198 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT